Π

পরম করুণাময় অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে

প্রারম্ভিক

কোর্‌আন এবং সালাত অনুধাবন -

সহজ পদ্ধতি

প্রাথমিক স্তরের জন্য শর্ট কোর্স

(রামাদান উপলক্ষ্যে)

৯ ঘণ্টার একটি সহজ অথচ কার্যকর কোর্স, যেখানে কোর্‌আনের দৈনন্দিন তেলাওয়াত ও বেছে নেয়া অন্য কিছু অংশ থেকে আপনি শিখবেন ১০০টি শব্দ - যেগুলো কোর্‌আনে প্রায় ৪০,০০০ বার (সর্বমোট প্রায় ৭৮,০০০ শব্দ থেকে বা মোট শব্দের প্রায় ৫০%) এসেছে।

এই কোর্সে শব্দগুলোর কেবল প্রাথমিক অর্থ শেখানো হবে।

উদ্দেশ্যসমূহঃ (১) প্রমাণ করা যে কোর্‌আন শেখা সহজ; (২) মানুষকে কোর্‌আন অধ্যয়নে উৎসাহিত করা; (৩) কীভাবে কোর্‌আনের সঙ্গে সম্পর্ক (interaction) স্থাপন করা যায় তা শেখানো

প্রশিক্ষক

ড. আব্দুল-আজীজ আব্দুর-রাহীম

পরিচালক, কোর্‌আন অনুধাবন একাডেমি (Understand Qur’an Academy), হায়দ্রাবাদ

পরম করুণাময় অসীম দয়ালু আল্লাহ্‌র নামে

সূচিপত্র

	কোর্‌আন ও হাদিস থেকে	ব্যাকরণ	উৎসাহমূলক ও শেখার জন্য উপদেশ
1.	উপক্রমণিকা ১		
2.	উপক্রমণিকা ২	هُوَ، هُمْ، ...	
3.	উপক্রমণিকা ৩	هُوَ مُسْلِم، هُمْ مُسْلِمُون، ...	
4.	সূরা আল-ফাতিহা	رَبُّهُ،.. رَبُّهُم	
5.	সূরা ফাতিহা	دِينُهُ،..، كِتَابُهُ،.. هِيَ، رَبُّهَا...	
6.	সূরা আসর	لَ، مِنْ، عَنْ، مَعَ	
7.	সূরা নাস্‌র	بِ، فِي، عَلَى، إِلَى	
8.	সূরা ইখলাস		
9.	সূরা ফালাক	فَعَلَ، فَعَلُوا، فَعَلْتَ، فَعَلْتُمْ، فَعَلْتُ، فَعَلْنَا	
10.	সূরা নাস	يَفْعَلُ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلُ، تَفْعَلُونَ، أَفْعَلُ، نَفْعَلُ	
11.	সূরা কাফিরূন	اِفْعَلْ، اِفْعَلُوا، لاَ تَفْعَلْ، لاَ تَفْعَلُوا	
12.	ওজুর দোয়া	فَاعِل، مَفْعُول، فِعْل	
13.	ইকামা	فَتَحَ، يَفْتَحُ، اِفْتَحْ...جَعَلَ، يَجْعَلُ، اِجْعَلْ...	
14.	সানা, রুকু, সিজদা	نَصَرَ، يَنْصُرُ، اُنْصُر...خَلَقَ، يَخْلُقُ، اُخْلُقْ...	
15.	তাশাহহুদ	كَفَرَ، يَكْفُرُ، اُكْفُر... ذَكَرَ، يَذْكُرُ، اُذْكُرْ...	
16.	দুরূদ	رَزَقَ، يَرْزُقُ... دَخَلَ، يَدْخُلُ... عَبَدَ، يَعْبُدُ...	
17.	দুরূদ	ضَرَبَ، يَضْرِبُ... ظَلَمَ، يَظْلِمْ	
18.	দুরূদের পর	... غَفَرَ، يَغْفِرُ...	
19.	দোয়াঃ ঘুমের সময়	سَمِعَ، يَسْمَعُ... عَلِمَ، يَعْلَمُ	
20.	দোয়াঃ খাওয়ার সময়	... عَمِلَ، يَعْمَلُ...	
21.	কোর্‌আন থেকে নেয়া দোয়া	قَالَ، يَقُولُ، قُلْ...	
22.	অন্যান্য - ১	كَانَ، يَكُونُ، كُنْ...	
23.	অন্যান্য - ২	دَعَا، يَدْعُوا،... شَاءَ، يَشَاءُ، جَاءَ، يَجِيءُ،	
24.	অন্যান্য - ৩	هٰذَا، هٰؤُلاَء، ذٰلِكَ، أُولٰئِكَ، الَّذِي، الَّذِينَ	
25.	অহরহ (frequent) শব্দ - ১		
26.	অহরহ (frequent) শব্দ - ২		
27.	কোর্সের শেষে?		

www.priyoboi.com

গুরুত্বপূর্ণ নির্দেশিকা

পূর্বশর্তঃ আরবী লেখা পড়তে পারতে হবে।

স্থায়িত্বঃ ৯ ঘণ্টা (২ থেকে ৩টা সেশন উত্তম)।

শর্ট কোর্সটির কার্যকারিতা বাড়ানোর কিছু পন্থাঃ

- আমরা ভালোবাসা, আনন্দ আর সহজতার সঙ্গে শিখব।
- এই শর্ট কোর্সটি পুরোপুরি অংশগ্রহণমূলক (interactive)। সুতরাং মনোযোগের সঙ্গে শুনতে হবে এবং পুরো সময় ধরেই অংশ নিতে হবে।
- যেহেতু আমরা চর্চা করছি, তাই আপনি ভুল করলেও কোন সমস্যা নেই। শুরুতে ভুল না করে কেউই শিখতে পারে না।
- যত বেশি চর্চা করা যাবে, তত বেশি লাভ হবে। আর এতে অনেক ভুল হলেও ক্ষতি নেই।
- এই গুরুত্বপূর্ণ নিয়মটি (golden rule) মনে রাখুনঃ

আমি শ্রবণ করি, আমি বিস্মৃত হই। আমি দর্শণ করি, আমি স্মরণ করি। আমি চর্চা করি, আমি শিক্ষা লাভ করি।

- শেখার ৩ স্তরের কথা খেয়াল রাখুনঃ
  - শ্রবণ (Listening) (মনোযোগ ছাড়া)। আপনার কান কেবল আওয়াজ (noises) শুনছে।
  - অযত্ন (carelessly) বা সন্দেহ নিয়ে শ্রবণ।
  - অংশগ্রহণের সঙ্গে শ্রবণ; পুরো মন দিয়ে শোনা; গুরুত্বপূর্ণ অংশে তৎক্ষণাৎ সাড়া দেয়া।
- উৎসাহমূলক ও শিক্ষণবিষয়ক উপদেশ (MOTIVATIONAL AND LEARNING TIPS) এর শেষে খালি জায়গায় আপনি নোট নিতে পারেন বা আপনার অভিজ্ঞতার কোন অংশ লিখে রাখতে পারেন। জায়গা সঙ্কুলান না হলে কাগজের উল্টা পিঠ ব্যবহার করতে পারেন।
- প্রতিটি পাঠের শেষে ব্যাকরণের আলোচনা রয়েছে। ব্যাকরণের অংশটি মূল পাঠের সঙ্গে সরাসরি সম্পর্কযুক্ত নয়। এর কারণ হলো প্রথম ক্লাসেই পাঠের ব্যাকরণ বিশ্লেষণ করলে তা খুব জটিল মনে হবে। সেক্ষেত্রে সুরাহ আলোচনা করার পূর্বে আলাদাভাবে ব্যাকরণ শেখানো দরকার হয়ে পড়বে। এ জন্য, আপনি যে শব্দগুলি সুরাহ-এর মাধ্যমে শিখবেন তার পাশাপাশি ব্যাকরণের এই পাঠগুলি আপনার আরবী ব্যাকরণের ভিত্তি গড়ে তুলবে।
- **৭টি বাড়ির কাজ করতে ভুলবেন না।** বাড়ির কাজগুলি কোর্স চলাকালীন সময় ব্যাখ্যা করা হবে। এবং **সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ** ব্যাপারঃ শব্দভাণ্ডারের কাগজটি আপনার সঙ্গে বহন করতে এবং দিনে অন্তত ৫ বার তা পড়তে ভুলবেন না।

৭টি বাড়ির কাজঃ

তেলাওয়াতের জন্য ২টিঃ

১। মুসহাফ থেকে অন্তত ৫ মিনিট কোর্‌আন তেলাওয়াত (নবীনদের জন্য)।

২। হাঁটাচলা বা অন্যান্য কাজের মধ্যে মুখস্ত থেকে অন্তত ৫ মিনিট কোর্‌আন তেলাওয়াত।

পড়াশুনার (study) জন্য ২টিঃ

১। অন্তত ৫ মিনিট শব্দ থেকে শব্দে অনুবাদ শিক্ষা (অথবা নবীনদের জন্য এই বই থেকে)।

২। ৩০ সেকেন্ডের জন্য শব্দভাণ্ডারের পুস্তিকা বা কাগজটি পড়া, যা প্রত্যেক সালাতের আগে বা পরে অথবা অন্য কোন সুবিধাজনক সময়ে করতে পারলে উত্তম। কোর্সটি শেষ না করা পর্যন্ত সর্বদা শব্দভাণ্ডারের কাগজটি আপনার সঙ্গে বহন করুন।

শ্রবণ ও কথোপকথনের জন্য ২টিঃ

১। শব্দে-শব্দে অনুবাদসহ কোরআন তেলাওয়াত রেকর্ড করা আছে এমন টেপ শোনা (গাড়ি চালানোর সময় বা বাড়িতে গৃহস্থালি কাজ করার সময়)। যদি এরকম টেপ পাওয়া না যায়, তবে আপনি নিজেই এই কোর্সের বিষয়বস্তু রেকর্ড করতে পারেন।

২। আপনার সহকর্মীর সঙ্গে প্রতিদিন ১ মিনিট পাঠ নিয়ে কথোপকথন (যদি আপনি কোন ক্লাসে কোর্সটি করেন)।

শেষটি এই কোর্স ব্যবহারের জন্যঃ

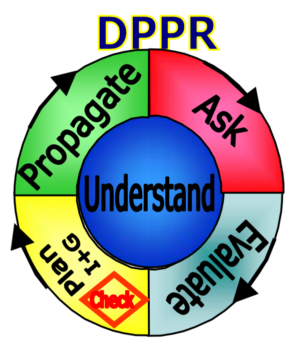
১। কোর্‌আনের শেষ ১৪টি সূরাহ ধারাবাহিকভাবে (in rotation) প্রতিদিনের সুন্নাহ ও নফল নামাযে তেলাওয়াত করা।

দোয়ার ক্ষেত্রে ২টি অতিরিক্ত বাড়ির কাজ (i) নিজের জন্য رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا; এবং (ii) অন্যদের জন্য, যেন আল্লাহ্‌ আমাদের সবাইকে কোর্‌আনের প্রতি আমাদের যে দায়িত্ব রয়েছে তা পূর্ণ করার তাওফিক দান করেন।

- **এবং সর্বশেষঃ শেখার শ্রেষ্ঠ উপায় হলো অন্যকে শেখানো। আর কাউকে শেখানোর শ্রেষ্ঠ উপায় হলো তাকে শিক্ষকে পরিণত করা।**

লোগো বিষয়েঃ

DPPR: Direct (সরাসরি), Personal (ব্যক্তিগত), Planned (পরিকল্পিত), Relevant (সম্পর্কযুক্ত)



পাঠ - ১ উপক্রমণিকা

مُبَارَكٌ	إِلَيْكَ	أَنزَلْنَاهُ	كِتَابٌ ১:
কল্যাণময়	তোমার প্রতি (হে! মোহাম্মাদ (সাঃ))	আমরা এটি অবতীর্ণ করেছি	একটি বই
وَلِيَتَذَكَّرَ أُوْلُوا الْأَلْبَابِ (ص: ২৯)		آيَاتِهِ	لِيَدَّبَّرُوا
এবং বোধশক্তি সম্পন্ন ব্যক্তিগণ গ্রহণ করে উপদেশ		এর আয়াতসমূহ	যেন তারা অনুধাবন করে

শর্ট কোর্সের উদ্দেশ্যসমূহ

- প্রমাণ করা যে কোর্আন শেখা সহজ
- মানুষকে অর্থসহ নিয়মিত কোর্আন তেলাওয়াত করতে উৎসাহিত করা
- কোর্আনের সঙ্গে সম্পর্ক (interaction) স্থাপনে সাহায্য করা (কীভাবে একে আমাদের জীবনের অংশ করা যায়)
- কীভাবে কার্যকারিতার সংগে সালাত আদায় করা যায়
- দলবদ্ধভাবে কাজ করতে উৎসাহিত করা

কোরআন অনুধাবন বনাম আরবী ভাষা শিক্ষণ (আমাদের পদ্ধতিতে ৪টি প্রধান পার্থক্য)

- সালাত দিয়ে শুরু করা (যদি আপনি কোর্আন অনুধাবন করতে চান, তবে কেন অন্য কিছু দিয়ে শুরু করবেন...)
- গ্রহণের (Reception) উপর জোর দেয়া (শোনা ও পড়া)
- শব্দভাণ্ডারের (vocabulary) উপর বেশি জোর দেয়া
- 'নাহু' (বাক্য প্রকরণ)-এর তুলনায় 'সর্ফ' (শব্দ প্রকরণ)-এর উপর বেশি জোর দেয়া

কোরআনের সংগে আমাদের সম্পর্ক

- সরাসরি(Direct)
- ব্যক্তিগত(Personal)
- পরিকল্পিত(Planned)
- সম্পর্কিত/প্রয়োজনীয়(Relevant)

تدبُّر ও تذكُّر : একটি সহজ পদ্ধতি

- জিজ্ঞাসা(ASK): কোর্আনের প্রতিটি আয়াত আমাদের কাছ থেকে কিছু দাবি করে। আর তা পূরণ করার জন্য, দোয়া দিয়ে শুরু করুন।
- মূল্যায়ন(EVALUATE) (সেই দোয়ার আলোকে আপনার গত দিন বা গত সপ্তাহ)
- পরবর্তী দিন বা সপ্তাহের জন্য একটি পরিকল্পনা করুন।
- PROPAGATE the message (The Prophet pbuh said: Convey from me even if it is one verse).

পরিকল্পনা করার সময়

- কোনো দল (group) বা ফিক্হের বিষয় বা নতুন কোনো প্রস্তাবের (idea) ক্ষেত্রে অন্যকে জানানো বা নিজে অনুশীলন করার পূর্বে অনুগ্রহ করে আলিমদের পরামর্শ নিন।
- তাহলে আমাদের মত সাধারণ মানুষদের জন্য প্রকৃত ক্ষেত্র কী?
- আল্লাহ্‌র সংগে সম্পর্ক, রাসূলের (সাঃ) অনুসরণ, আখিরাতের জন্য পরিকল্পনা, যিকির, ইবাদত, ন্যায়বর্তিতা, আদান-প্রদান, দাওয়া, ইসলাম প্রচার ও প্রসার, সৎ কাজের আদেশ ও অসৎ কাজে বাধা, দলবদ্ধ ভাবে কাজ করা ইত্যাদি।

পাঠ - ২ উপক্রমণিকা

لِلذِّكْرِ	يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ	وَلَقَدْ	:১
উপদেশ গ্রহণের জন্য	আমরা কোর্‌আনকে সহজ করে দিয়েছি	এবং অবশ্যই	
(৪০ ،৩২ ،২২ ،১৭ :قمر) مِن مُّدَّكِرٍ		فَهَلْ	
কেউ যে উপদেশ গ্রহণ করবে?		অতএব আছে কি	

ذِكْر : (১) মুখস্ত করা; (২) অনুধাবন ও শিক্ষা গ্রহণ করা

(بخارى) وَعَلَّمَهُ	تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ	مَّنْ	خَيْرُكُمْ	:২
এবং তা শেখায় (অন্যকে)	কোর্‌আন শিক্ষা করে	যে	তোমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ	

(بخارى)	بِالنِّيَّاتِ	إِنَّمَا الْأَعْمَالُ	:৩
(বুখারী)	নিয়াতের উপর	কর্মের (ভিত্তি) কেবল	

ব্যাকরণ: **এই শব্দগুলি TPI (Total Physical Interaction) ব্যবহার করে শিখুন, বা-দিকের বক্‌সে (box) যা ব্যাখ্যা করা হয়েছেঃ**

	বিযুক্ত/ ব্যক্তিগত সর্বনাম (Detached / Personal Pronouns)		বচন	পুরুষ
যখন আপনি বলবেন هُوَ (সে), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন, যদি সেই ব্যক্তি আপনার ডান দিকে থাকে। যখন আপনি বলবেন هُمْ (তারা), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন। **ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক এবং ছাত্র একসঙ্গে এটি অনুশীলন করবেন।**	সে	هُوَ	এক	3rd
	তারা	هُمْ	বহু	
যখন আপনি বলবেন أَنْتَ (তুমি), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন أَنْتُمْ (তোমরা সবাই), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে ইশারা করুন। ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক তার আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে এবং ছাত্ররা তাদের আংগুল দিয়ে শিক্ষকের দিকে ইশারা করবে।	তুমি	أَنْتَ	এক	2nd
	তোমরা সবাই	أَنْتُمْ	বহু	
যখন আপনি বলবেন أَنَا (আমি), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন نَحْنُ (আমরা), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন।	আমি	أَنَا	এক	1st
	আমরা	نَحْنُ	দ্বি, বহু	

পাঠ - ৩ উপক্রমণিকা

(طه : ১১৪)	عِلْمًا	زِدْنِي	رَبِّ	:১
	জ্ঞানে	আমাকে সমৃদ্ধ কর	হে আমার প্রতিপালক!	

(العلق: ৪)	بِالْقَلَمِ	عَلَّمَ	الَّذِي	:২
	কলমের সাহায্যে	শিক্ষা দিয়েছেন	যিনি	

(الملك: ২)	عَمَلاً	أَحْسَنُ	أَيُّكُمْ	:৩
	কর্মে?	উত্তম	তোমাদের মধ্যে কে	

ব্যাকরণ:

	সর্বনাম (Pronouns) (উদাহরণসহ)		বচন	পুরুষ
এই ৬টি শব্দ অনুবাদ সহকারে প্রথম ৩ বার অনুশীলন করুন; অর্থাৎ, ইশারা করুন এবং বলুন هُوَ সে, هُمْ তারা, أَنْتَ তুমি, أَنْتُمْ তোমরা সবাই, أَنَا আমি, نَحْنُ আমরা। যেহেতু আপনি ইশারার মাধ্যমেই অর্থ প্রকাশ করছেন, তাই প্রথম ৩দফা অনুশীলনের পর আর অনুবাদ করার দরকার নেই। কেবল বলুন هُوَ، هُمْ، أَنْتَ، أَنْتُمْ، أَنَا، نَحْنُ. **TPI** ব্যবহারের অনেক ফায়দার মধ্যে এটি হলো একটি। শব্দগুলির অনুবাদ ছাড়াই এই অনুশীলনটি করতে থাকুন। **TPI ব্যবহার করে কেবল ৫ মিনিট অনুশীলন করলে এরকম শব্দ শেখা ছাড়াও আরো অনেক বিষয়ই খুব সহজ হয়ে যাবে! আরও খেয়াল করুন যে, অনুশীলন করার সময় পারিভাষিক শব্দ (terminologies) মনে রাখা নিয়ে চিন্তিত হওয়ার কিছু নেই। কেবল এই ৬টি শব্দ এবং তাদের অর্থের দিকে মনোযোগ দিন।**	সে একজন মুসলিম	هُوَ مُسْلِم	এক	*3rd*
	তারা মুসলিম	هُمْ مُسْلِمُونَ	বহু	
	তুমি একজন মুসলিম	أَنْتَ مُسْلِم	এক	*2nd*
	তোমরা মুসলিম	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	বহু	
	আমি একজন মুসলিম	أَنَا مُسْلِم	এক	*1st*
	আমরা মুসলিম	نَحْنُ مُسْلِمُونَ	দ্বি, বহু	

অবিচ্ছিন্ন বহুবচন (Soild plurals) তৈরির নিয়ম খেয়াল করুন (শেষে কেবল ون বা ين যুক্ত করুন)। অনেক নিয়মের মধ্যে এটি একটি।

مُسْلِم ← مُسْلِمُون، مُسْلِمِين　　مُؤْمِن ← مُؤْمِنُون، مُؤْمِنِين

صَالِح ← صَالِحُون ، صَالِحِين　　كَافِر ← كَافِرُون ،كَافِرِين

مُشْرِك ← مُشْرِكُون، مُشْرِكِين　　مُنَافِق ← مُنَافِقُون، مُنَافِقِين

পাঠ - ৪ সূরা ১: ফাতিহা (আয়াত ১-৪)

* আমি বিতাড়িত শয়তান থেকে আল্লাহর নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করছি

----

১. শুরু করছি আল্লাহর নামে যিনি পরম করুণাময়, অসীম দয়ালু

২. সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি সমস্ত বিশ্বের প্রতিপালক

৩. যিনি পরম করুণাময়, অসীম দয়ালু

৪. যিনি প্রতিফল দিবসের মালিক

الرَّجِيمِ %	مِنَ الشَّيْطَانِ	بِاللهِ	أَعُوذُ
বিতাড়িত	শয়তান থেকে	আল্লাহর নিকট	আমি আশ্রয় প্রার্থনা করছি

******************** سُورَةُ الفَاتِحَةِ: بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ********************

الرَّحِيمِ (১)	الرَّحْمٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
অসীম দয়ালু	পরম করুণাময়	আল্লাহর	নামে

الْعَالَمِينَ (২)	رَبِّ	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
সমস্ত বিশ্ব	প্রতিপালক	আল্লাহর জন্য	সমস্ত প্রশংসা

الدِّينِ (৪)	يَوْمِ	مَالِكِ	الرَّحِيمِ (৩)	الرَّحْمٰنِ
প্রতিফল	দিবস	মালিক	অসীম দয়ালু	পরম করুণাময়

ব্যাকরণ: নিচের ব্যাকরণের অংশটি মূল পাঠের সঙ্গে সরাসরি সম্পর্কযুক্ত নয়। এর কারণ হলো প্রথম ক্লাসেই পাঠের ব্যাকরণ বিশ্লেষণ করলে তা খুব জটিল মনে হবে। সেক্ষেত্রে সুরাহ আলোচনা করার পূর্বে আলাদাভাবে ব্যাকরণ শেখানো দরকার হয়ে পড়বে। এ জন্য, আপনি যে শব্দগুলি সুরাহ-এর মাধ্যমে শিখবেন তার পাশাপাশি ব্যাকরণের এই পাঠগুলি আপনার আরবী ব্যাকরণের ভিত্তি গড়ে তুলবে।

رَبّ + ...	যুক্ত (Attached/Possessive)		বচন	পুরুষ
رَبُّهُ	তার	--هُ --هِ	এক	3rd
رَبُّهُمْ	তাদের	--هُمْ --هِمْ	বহু	
رَبُّكَ	তোমার	---كَ	এক	2nd
رَبُّكُمْ	তোমাদের	---كُمْ	বহু	
رَبِّي	আমার	---ي	এক	1st
رَبُّنَا	আমাদের	---نَا	দ্বি বহু	

পাঠ - ৫ সূরা ১: ফাতিহা (আয়াত ৫-৭)

৫. আমরা অপনারই ইবাদত করি এবং আপনারই সাহায্য প্রার্থণা করি।

৬. আমাদেরকে সরল পথ প্রদর্শন করুন।

৭. ঐ লোকদের পথ যাদের প্রতি আপনি অনুগ্রহ করেছেন

৮. তাদের পথ নয়, যাদের প্রতি আপনার গযব বর্ষিত হয়েছে, আর না তাদের পথ যারা পথভ্রষ্ট হয়ে গিয়েছে।

اهْدِنَا	نَسْتَعِينُ (৫)	وَإِيَّاكَ	نَعْبُدُ	إِيَّاكَ
প্রদর্শন করুন	আমরা সাহায্য প্রার্থণা করি	এবং শুধু আপনার কাছে	আমরা ইবাদত করি	কেবল আপনার

عَلَيْهِمْ	أَنْعَمْتَ	الَّذِينَ	صِرَاطَ	الْمُسْتَقِيمَ (৬)	الصِّرَاطَ
তাদের প্রতি	আপনি অনুগ্রহ করেছেন	যারা	পথ	সরল	পথ

الضَّآلِّينَ (৭)	وَلَا	عَلَيْهِمْ	الْمَغْضُوبِ	غَيْرِ
যারাs পথভ্রষ্ট	এবং না	তাদের নিজেদের উপর	যারা আল্লাহর ক্রোধের পাত্র হয়েছে	না

ব্যাকরণ:

বই ... + كِتَاب		জীবন বিধান... + دِين		যুক্ত (Attached/Possessive)		বচন	পুরুষ
তার বই	كِتَابُهُ	তার জীবন বিধান / ধর্ম	دِينُهُ	তার	ـهُ-- ـهِ--	এক	*3rd*
তাদের বই	كِتَابُهُمْ	তাদের জীবন বিধান / ধর্ম	دِينُهُمْ	তাদের	ـهُمْ-- ـهِمْ--	বহু	
তোমার বই	كِتَابُكَ	তোমার জীবন বিধান / ধর্ম	دِينُكَ	তোমার	---كَ	এক	*2nd*
তোমাদের বই	كِتَابُكُمْ	তোমাদের জীবন বিধান / ধর্ম	دِينُكُمْ	তোমাদের	---كُمْ	বহু	
আমার বই	كِتَابِي	আমার জীবন বিধান / ধর্ম	دِينِي	আমার	---ي	এক	*1st*
আমাদের বই	كِتَابُنَا	আমাদের জীবন বিধান / ধর্ম	دِينُنَا	আমাদের	---نَا	বহু	

هِيَ: সে (স্ত্রী)، **رَبُّهَا:** তার (স্ত্রী) প্রতিপালক ، **دِينُهَا:** তার (স্ত্রী) জীবন বিধান ، **كِتَابُهَا:** তার (স্ত্রী) বই

স্ত্রী-বাচক শব্দ (feminine gender) তৈরির নিয়ম খেয়াল করুন (শেষে কেবল ة যুক্ত করুন)। অনেক নিয়মের মধ্যে এটি একটি। এর বহুবচন তৈরীর জন্য শেষে কেবল ات যুক্ত করুন (ة মুছে ফেলার পরে)।

مُسْلِمْ ← مُسْلِمَة مُسْلِمَات

صَالِح ← صَالِحَة صَالِحَات

مُشْرِك ← مُشْرِكَة مُشْرِكَات

مُؤْمِن ← مُؤْمِنَة مُؤْمِنَات

كَافِر ← كَافِرَة كَافِرَات

مُنَافِق ← مُنَافِقَة مُنَافِقَات

পাঠ - ৬ সূরা ১০৩: আসর

১। মহাকালের শপথ
২। অবশ্যই মানুষ ক্ষতির মধ্যে রয়েছে
৩। তারা ব্যতীত যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে এবং পরস্পরকে সত্যের উপদেশ দেয় এবং পরস্পরকে ধৈর্যের উপদেশ দেয়

********************* سُورَةُ العَصْرِ: بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ *********************

إِلاَّ	خُسْرٍ (٢)	لَفِي	الْإِنسَانَ	إِنَّ	وَالْعَصْرِ (١)
ব্যতীত	ক্ষতির	মধ্যে	মানুষ	অবশ্যই	মহাকালের শপথ

وَتَوَاصَوْا	الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوا	الَّذِينَ
এবং পরস্পরকে উপদেশ দেয়	সৎকর্ম	এবং পালন করে	ঈমান আনে	তারা

بِالصَّبْرِ (٣)	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ
ধৈযরে	এবং পরস্পরকে উপদেশ দেয়	সত্যের

ব্যাকরণ:

	সাথে	হতে, সম্পর্কে, সাথে	থেকে	জন্য
অব্যয়ের অর্থ মনে রাখার জন্য কিছু উদাহরণমূলক বাক্য لَ: لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ، مِن: أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، عَن: عَنِ النَّعِيمِ، رَضِيَ اللهُ عَنهُ مَعَ: إِنَّ اللهَ مَعَ الصَّابِرِين খেয়াল করুন, যখন একটি অব্যয় কোনো একটি ক্রিয়া বা ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যের সঙ্গে আসে, তখন অব্যয়টির অর্থ সেই ক্রিয়ার অর্থ এবং যে ভাষায় অনুবাদ করা হচ্ছে সে অনুযায়ী পরিবর্তিত হয়। এখানেও T P I ব্যবহার করুন।	مَعَهُ	عَنْهُ	مِنْهُ	لَهُ
	مَعَهُمْ	عَنْهُمْ	مِنْهُمْ	لَهُمْ
	مَعَكَ	عَنْكَ	مِنْكَ	لَكَ
	مَعَكُمْ	عَنْكُمْ	مِنْكُمْ	لَكُمْ
	مَعِي	عَنِّي	مِنِّي	لِي
	مَعَنَا	عَنَّا	مِنَّا	لَنَا
	مَعَهَا	عَنْهَا	مِنْهَا	لَهَا

পাঠ - ৭ সূরা ১১০: নাসর

১. যখন আল্লাহর সাহায্য আসবে ও বিজয় লাভ হবে

২. আর তুমি দেখতে পাবে যে লোকেরা দলে দলে আল্লাহর দ্বীনে দাখিল হচ্ছে

৩. তখন তুমি তোমার রবের প্রশংসাসহ তাসবীহ্ কর এবং তাঁর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর। নিঃসন্দেহে তিনি বড়ই তাওবা গ্রহণকারী।

******************** سُورَةُ النَّصْر : بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ********************

وَالْفَتْحُ (١)	نَصْرُ اللهِ	جَآءَ	إِذَا
ও বিজয়	আল্লাহর সাহায্য	আসবে	যখন

أَفْوَاجًا (٢)	دِينِ اللهِ	يَدْخُلُونَ فِي	النَّاسَ	وَرَأَيْتَ
দলে দলে	আল্লাহর দ্বীনের	প্রবেশ করছে মধ্যে	লোকদেরকে	এবং তুমি দেখবে

رَ بِّكَ	بِحَمْدِ	فَسَبِّحْ
তোমার রবের	প্রশংসার সঙ্গে	তখন তুমি তাসবীহ করবে
كَانَ تَوَّابًا (٣)	إِنَّهُ	وَاسْتَغْفِرْهُ
হলেন তাওবা গ্রহণকারী	নিশ্চয় তিনি	এবং তার ক্ষমা চাও

ব্যাকরণ:

অব্যয়ের অর্থ মনে রাখার জন্য কিছু উদাহরণমূলক বাক্য

بِ: بِسْمِ اللهِ

فِي: فِي سَبِيلِ اللهِ

عَلَى: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

إِلَى: إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

খেয়াল করুন, যখন একটি অব্যয় কোনো একটি ক্রিয়া বা ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যের সঙ্গে আসে, তখন অব্যয়টির অর্থ সেই ক্রিয়ার অর্থ এবং যে ভাষায় অনুবাদ করা হচ্ছে সে অনুযায়ী পরিবর্তিত হয়। এখানেও T P I ব্যবহার করুন।

to, দিকে	উপরে	মাঝে	সাথে, মাঝে
إِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيهِ	بِهِ
إِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيهِمْ	بِهِمْ
إِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيكَ	بِكَ
إِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيكُمْ	بِكُمْ
إِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ	بِي
إِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِينَا	بِنَا
إِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيهَا	بِهَا

পাঠ - ৮ সূরা ১১২: ইখলাস

১. বল, তিনি আল্লাহ্ এক

২. আল্লাহ্ অমুখাপেক্ষী

৩. না তাঁর কোন সন্তান আছে, আর না তিনি কারো সন্তান

৪. আর কেউই তার সমতুল্য নয়

******************** سورة الإخلاص : بسم الله الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ********************				
اَللّٰهُ	أَحَدٌ (১)	اللّٰهُ	هُوَ	قُلْ
আল্লাহ &	(যিনি) এক	আল্লাহ &	তিনি	বল
يُولَدْ (৩)	وَلَمْ	لَمْ يَلِدْ	الصَّمَدُ (২)	
তাঁকে জন্ম দেয়া হয়েছে	এবং না	তিনি (কাউকে) জন্ম দেন নাই	অমুখাপেক্ষী	
أَحَدٌ (৪)	كُفُوًا	لَّهُ	وَ لَمْ يَكُنْ	
কেউই	সমতুল্য	তাঁর	এবং নাই	

ব্যাকরণ: (অব্যয় বিষয়ে ৪টি উপদেশ)

১. একই বিষয় বিভিন্ন ভাষায় বিভিন্ন অব্যয় ব্যবহার করে প্রকাশ করা হয়। উদাহরণস্বরূপঃ

آمَنْتُ بِاللّٰهِ   আমি আল্লাহ্-তে বিশ্বাস করলাম;   میں اللہ پر ایمان لایا (উর্দু)

উপরিউক্ত ৩ ভাষার ৩টি বাক্যে একই অর্থ প্রকাশ করা হয়েছে, অর্থাৎ আমি বিশ্বাস করলাম, কিন্তু প্রতিটি ভাষায় আলাদা অব্যয় ব্যবহার করা হয়েছে।

আবার একই ভাষার ক্ষেত্রে, ক্রিয়ার উপর ভিত্তি করে কখনো অব্যয় প্রয়োজন হতে পারে, অথবা নাও হতে পারেঃ

উদাহরণঃ আমি তাকে বললাম; আমি তার সঙ্গে গেলাম।

২. কখনো আরবীতে অব্যয় ব্যবহার করা হলেও, বাংলায় (বা অন্য ভাষায়) তা প্রয়োজন নাও হতে পারে। উদাহরণস্বরূপঃ

আল্লাহর দ্বীনে প্রবেশ করে (তারা সবাই)	يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللّٰهِ
আমাকে ক্ষমা করুন	اغْفِرْلِي

৩. আবার কখনো আরবীতে অব্যয় ব্যবহার না করা হলেও, বাংলায় (বা অন্য ভাষায়) তা প্রয়োজন হতে পারে।

আমি আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থণা করি	أَسْتَغْفِرُ اللّٰه
এবং আমার প্রতি দয়া করুন	وَارْحَمْنِي

৪. অব্যয়ের পরিবর্তনের সঙ্গে অর্থেরও পরিবর্তন হয়ঃ

উদাহরণ স্বরূপ, ইংরেজীতেঃ get; get in; get out; get off; get on
উদাহরণ স্বরূপ, আরবীতেঃ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد   صَلِّ لِرَبِّكَ

পাঠ - ৯ সূরা ১১৩: ফালাক

১। বল, “আমি শরণ নিচ্ছি উষার স্রষ্টার

২। যা তিনি সৃষ্টি করেছেন তার অনিষ্ট থেকে

৩। এবং রাত্রির অন্ধকারের অনিষ্ট থেকে যখন তা গভীর হয়

৪। এবং যারা গ্রন্থিতে ফুৎকার দেয় তাদের অনিষ্ট থেকে

৫। এবং হিংসুকের অনিষ্ট থেকে যখন সে হিংসা করে”

******************** بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ : سورة الفلق ************************					
شَرِّ	مِن	الْفَلَقِ (১)	بِرَبِّ	أَعُوذُ	قُلْ
অনিষ্ট	থেকে	উষার	স্রষ্টার	“আমি শরণ নিচ্ছি	বল,
إِذَا	غَاسِقٍ	شَرِّ	وَمِن	خَلَقَ (২)	مَا
যখন	রাত্রির অন্ধকারের	অনিষ্ট	এবং থেকে	তিনি সৃষ্টি করেছেন	যা
فِي الْعُقَدِ (৪)	النَّفَّاثَاتِ	وَمِن شَرِّ	وَقَبَ (৩)		
গ্রন্থিতে	যারা ফুৎকার দেয়	এবং অনিষ্ট থেকে	তা গভীর হয়		
حَسَدَ (৫)	إِذَا	حَاسِدٍ	وَمِن شَرِّ		
সে হিংসা করে”	যখন	হিংসুকের	এবং অনিষ্ট থেকে		

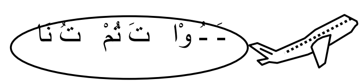
ব্যাকরণ: (পাঠ ৬-এ যা শিখেছেন তার পুনরাবৃত্তি):

১। যখন আপনি বলবেন فَعَلَ (He has done), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন, যদি সেই ব্যক্তি আপনার ডান দিকে থাকে। যখন আপনি বলবেন فَعَلُوا (They did), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন। **ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক এবং ছাত্র একসঙ্গে এটি অনুশীলন করবেন।**

২। যখন আপনি বলবেন فَعَلْتَ (You did), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন فَعَلْتُمْ (All of you did), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে ইশারা করুন। ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক তার আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে এবং ছাত্ররা তাদের আংগুল দিয়ে শিক্ষকের দিকে ইশারা করবে।

৩। যখন আপনি বলবেন فَعَلْتُ (I did), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন فَعَلْنَا (we did), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন।

অতীত কাল فِعْل مَاضِي		পুরুষ
সে করেছে	فَعَلَ	3rd
তারা সবাই করেছে	فَعَلُوا	
তুমি করেছ	فَعَلْتَ	2nd
তোমরা সবাই করেছ	فَعَلْتُمْ	
আমি করেছি	فَعَلْتُ	1st
আমরা করেছি	فَعَلْنَا	



পুরুষ () (3rd, 2nd, or 1st), লিংগ (পুরুষ বা স্ত্রী), এবং বচন (এক বা বহু) এর উপর ভিত্তি করে ক্রিয়ার অতীত কালের শেষের অংশ পরিবর্তিত হয়। এই পরিবর্তন থেকেই ক্রিয়ার লিংগ, বচন ও পুরুষ বোঝা যায়। একটি উদাহরণের মাধ্যমে এই বিষয়টি মনে রাখা যেতে পারে। রাস্তায় দাঁড়িয়ে আপনি চলে যাওয়া কোনো গাড়ি, ট্রাক বা জিপের পেছনের অংশ দেখতে পাবেন। কেবল পেছনের অংশটি দেখেই আপনি বলে দিতে পারেন কী জাতীয় গাড়ি রাস্তাটি অতিক্রম করল। সুতরাং, ক্রিয়ার অতীত কালের শেষের অংশ মনে রাখুনঃ (ـَ، ـُوا، تَ، تُمْ، تُ، نَا).

পাঠ - ১০ সূরা ১১৪: নাস

১। বল, “আমি শরণ নিচ্ছি মানুষের প্রতিপালকের

২। মানুষের অধিপতির নিকট

৩। মানুষের ইলাহের নিকট

৪। আত্মগোপনকারী কুমন্ত্রণাদাতার অনিষ্ট থেকে

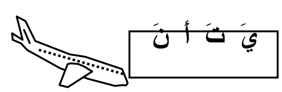
৫। যে কুমন্ত্রণা দেয় মানুষের অন্তরে

৬। জিনের মধ্যে থেকে এবং মানুষের মধ্যে থেকে”

سورة النّاس : بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ************************* *************************					
النَّاسِ (٢)	مَلِكِ	النَّاسِ (١)	بِرَبِّ	أَعُوذُ	قُلْ
মানুষের	অধিপতি	মানুষের	প্রতিপালকের	"আমি শরণ নিচ্ছি	বল,
الْوَسْوَاسِ		مِن شَرِّ		إِلَـٰهِ النَّاسِ (٣)	
কুমন্ত্রণাদাতার		অনিষ্ট থেকে		মানুষের ইলাহের নিকট,	
يُوَسْوِسُ	الَّذِي	الْخَنَّاسِ (8)			
কুমন্ত্রণা দেয়	যে	আত্মগোপনকারী			
وَالنَّاسِ (৬)	مِنَ الْجِنَّةِ	النَّاسِ (৫)	فِي صُدُورِ		
এবং মানুষের মধ্যে থেকে"	জিনের মধ্যে থেকে	মানুষের	অন্তরে		

ব্যাকরণ:

	বর্তমান কাল (Imperfect tense) فِعْل مُضَارِع		পুরুষ
ক্রিয়ার বর্তমান কালের বিভিন্ন কাঠামো অনুশীলনের জন্য আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করার একই পদ্ধতি অনুসরণ করা যেতে পারে। অতীত ও বর্তমান কালের মধ্যে পার্থক্য করার পদ্ধতিঃ নিচু স্বরে অতীত কালের কাঠামোগুলি উচ্চারণ করুন এবং আপনার ডান হাতকে অপেক্ষাকৃত নিচু স্তরে রাখুন। বর্তমান কালের কাঠামোগুলি উচু স্বরে বলুন এবং ডান হাতকে উচু স্তরে রাখুন।	সে করে	يَفْعَلُ	3rd
	তারা করে	يَفْعَلُونَ	
	তুমি কর	تَفْعَلُ	2nd
	তোমরা সবাই কর	تَفْعَلُونَ	
	আমি করি	أَفْعَلُ	1st
	আমরা করি	نَفْعَلُ	



পাঠ - ১১ সূরা ১০৯: কাফিরূন

১. বল, হে কাফিররা

২. আমি সেই রবের ইবাদত করি না যাদের তোমরা ইবাদত কর

৩. আর না তোমরা তার ইবাদত কর যার ইবাদত আমি করি

৪. আর না তোমরা তার ইবাদত করতে প্রস্তুত যার ইবাদত আমি করি

৫. তোমাদের জন্য তোমাদের দ্বীন আর আমাদের জন্য আমাদের দ্বীন

******************** سُورَةُ الْكَافِرُون: بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ********************

(২) تَعْبُدُونَ	مَا	لاَ أَعْبُدُ	(১) الْكَافِرُونَ	يَاأَيُّهَا	قُلْ
তোমরা ইবাদত কর	যাদের	আমি ইবাদত করি না	কাফিররা	হে	বল
(৩) أَعْبُدُ	مَآ	عَابِدُونَ	وَلاَ أَنْتُمْ		
আমি ইবাদত করি	যার	ইবাদতকারী	এবং তোমরা না		
(8) عَبَدْتُّمْ	مَّا	عَابِدٌ	وَلاَ أَنَا		
তোমরা ইবাদত করেছ	যাদের	ইবাদতকারী	আর না আমি		
(৫) أَعْبُدُ	مَآ	عَابِدُونَ	وَلاَ أَنْتُمْ		
আমি ইবাদত করি	যার	ইবাদতকারী	আর না তোমরা		
(৬) دِينِ	وَلِيَ	دِينُكُمْ	لَكُمْ		
আমার দ্বীন	আর আমার জন্য	তোমাদের দ্বীন	তোমাদের জন্য		

ব্যাকরণ: যখন সংযুক্ত সর্বনাম কোনো ক্রিয়ার সঙ্গে আসে, তখন সর্বনামটি 'কর্মে (o b j e c t)' পরিণত হয়। এখানে একটি উদাহরণ দেয়া হল। 'আমি'-এর পরিবর্তন খেয়াল করুন।

তিনি (আল্লাহ)সৃষ্টি করেছেন... + خَلَقَ		সংযুক্ত (ক্রিয়ার সংগে) At t a c h e d /P o s s e s s i v e (wi t h a VERB)		বচন	পুরুষ
তাকে সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَهُ	সে	--هُ --هٖ	এক	3rd
তাদের সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَهُمْ	তারা	--هُمْ --هِمْ	বহু	
তোমাকে সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَكَ	তুমি	---كَ	এক	2nd
তোমাদের সবাইকে সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَكُمْ	তোমরা	---كُمْ	বহু	
আমাকে সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَنِي	আমি	---نِي ***	এক	1st
আমাদের সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَنَا	আমরা	---نَا	দ্বি বহু	

- যখন আপনি বলবেন اِفْعَلْ , তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন এবং আপনার হাতটিকে উচুঁ অবস্থান থেকে এমনভাবে নামিয়ে আনুন যেন আপনি আপনার সামনে উপস্থিত কাউকে নির্দেশ দিচ্ছেন। যখন আপনি বলবেন اِفْعَلُوا , তখনো আপনার ডান হাতের ৪টি আংগুল দিয়ে একই কাজ করুন।
- যখন আপনি বলবেন لاَ تَفْعَلْ , তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন এবং আপনার হাতটিকে বা থেকে ডানে নাড়াতে থাকুন যেন আপনি কাউকে কোনো কিছু করতে নিষেধ করছেন। যখন আপনি বলবেন لاَ تَفْعَلُوا, তখনো আপনার ডান হাতের ৪টি আংগুল দিয়ে একই কাজ করুন।

না-বোধক নির্দেশ نَهْيٌ (Negative Imperative)		নির্দেশ (Imperative) أَمْرٌ	
করো না!	لاَ تَفْعَلْ	করো!	اِفْعَلْ
(তোমরা)করো না!	لاَ تَفْعَلُوا	করো (তোমরা সবাই)!	اِفْعَلُوا

পাঠ - ১২ ওযু (সালাতের অংশ থেকে)

আল্লাহর নামে শুরু করছি

***** ওযু শুরুর দোয়া *****		
	اللهِ	بِسْمِ
	আল্লাহর	নামে

* আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন ইলাহ্ নেই, তিনি এক, তাঁর কোন শরীক নেই। আমি আরও সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) তাঁর বান্দা ও রাসূল।

হে আল্লাহ্, আপনি আমাকে তওবাকারী ও পবিত্রতা অর্জনকারীদের অন্তর্ভুক্ত করুন।

***** ওযু শেষ করার পর দোয়া *****					
اللهُ	إِلاَّ	إِلَـهَ	لاَ	أَنْ	أَشْهَدُ
আল্লাহ্	ছাড়া	ইলাহ্	নাই	যে	আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি
أَنَّ	وَأَشْهَدُ	لَهُ	لاَ شَرِيكَ		وَحْدَهُ
যে	এবং আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি	তাঁর	কোন শরীক নেই		তিনি এক
اجْعَلْنِي	اَللّهُمَّ	وَرَسُولُهُ	عَبْدُهُ		مُحَمَّدًا
আমাকে অন্তর্ভুক্ত করুন	হে আল্লাহ্	এবং তাঁর রাসূল	তাঁর বান্দা		মুহাম্মাদ (সাঃ)
الْمُتَطَهِّرِينَ	مِنَ	وَاجْعَلْنِي	التَّوَّابِينَ		مِنَ
পবিত্রতা অর্জনকারী	মধ্যে	এবং আমাকে অন্তর্ভুক্ত করুন	তওবাকারী		মধ্যে

ব্যাকরণ:

	active participle; passive participle, and verbal noun
একটা সময় ছিল যখন মুসলিমরা বিশ্বকে দিয়েছে জ্ঞান, শিল্প, প্রযুক্তি। আর এখন অবস্থা ঠিক বিপরীত, যার কারণ কোরআনকে আমরা দূরে ঠেলে দিয়েছি। মনে রাখুন 'দেয়া'।	কর্তা فَاعِل
	কর্ম مَفْعُول
যখন আপনি বলবেন فَاعِل (কর্তা), তখন ডান হাত দিয়ে এমন ভঙ্গি করুন যাতে মনে হয় যে আপনি কাউকে কিছু দিচ্ছেন; অর্থাৎ কোনো কাজ করছেন।	ক্রিয়া (act) فِعْل
যখন আপনি বলবেন مَفْعُول (কর্ম), তখন ডান হাত দিয়ে এমন ভঙ্গি করুন যাতে মনে হয় যে আপনি কারো থেকে কিছু নিচ্ছেন; অর্থাৎ সাহায্য দ্বারা উপকৃত হচ্ছেন।	فَاعِلُون، فَاعِلِين বহু
فعل (ক্রিয়া) বলার সময় ডান হাত মুষ্টিবদ্ধ অবস্থায় উচু করে তুলে ধরুন যাতে মনে হয় যে আপনি কাজের শক্তি বুঝাচ্ছেন।	مَفْعُولُون، مَفْعُولِين বহু

TPI ব্যবহার করে, فَعَلَ ১০৫ -র সম্পূর্ণ টেবিলটি অন্তত ৩ বার অনুশীলন করুন। পুরো টেবিলটি এই বইয়ের ৩২ পৃষ্ঠায় পাওয়া যাবে (এবং ৩৩ পৃষ্ঠায় স্ত্রী-লিঙ্গে)। ১০৫ সংখ্যাটি বুঝাচ্ছে যে এই ক্রিয়াটি কোরআনে ১০৫ এসেছে। (فَعَلَ : সে করেছিল)

فَعَلَ، فَعَلُوا، فَعَلْتَ، فَعَلْتُمْ، فَعَلْتُ، فَعَلْنَا

يَفْعَلُ, يَفْعَلُونَ, تَفْعَلُ, تَفْعَلُونَ, أَفْعَلُ، نَفْعَلُ

اِفْعَلْ، اِفْعَلُوا، لاَ تَفْعَلْ، لاَ تَفْعَلُوا

فَاعِل، مَفْعُول، فِعْل

(সে (স্ত্রী) করে تَفْعَلُ ، সে (স্ত্রী) করেছিল فَعَلَتْ ، তার (স্ত্রী) প্রতিপালক رَبُّهَا ،সে (স্ত্রী) هِيَ)

পাঠ - ১৩ ইকামা(সালাতের অংশ থেকে)

* আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ
* আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য্ নেই
* আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) আল্লাহর রাসুল
*নামাজের দিকে এসো
*কল্যাণের দিকে এসো
* নিশ্চয়ই নামাজ সুপ্রতিষ্ঠিত। নিশ্চয়ই নামাজ সুপ্রতিষ্ঠিত
* আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ
* আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য নেই

*** ইকামা ***	
أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَـهَ إِلاَّ اللهُ ~	اَللهُ أَكْبَرُ اَللهُ أَكْبَرُ ~
আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য্ নেই	আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবর্শ্রেষ্ঠ

==============

www.priyoboi.com

*হে আল্লাহ্ আপনি পাক পবিত্র এবং সকল প্রশংসা আপনার জন্য; এবং মহিমান্বিত আপনার নাম এবং আপনার সত্ত্বা অতি উচ্চে প্রতিষ্ঠিত; এবং আপনি ছাড়া কোন উপাস্য নেই

<table>
<tr><td colspan="2">حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ ~</td><td colspan="3">أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ اللهِ ~</td></tr>
<tr><td>নামাজের দিকে</td><td>এসো</td><td colspan="3">আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) আল্লাহর রাসুল</td></tr>
<tr><td colspan="2">قَدْ قَامَتِ الصَّلٰوةُ ~</td><td>قَامَتِ الصَّلٰوةُ ~</td><td>قَدْ</td><td colspan="2">حَيَّ عَلَى الْفَلاَحِ ~</td></tr>
<tr><td colspan="2">নিশ্চয়ই সালাত কায়েম হলো</td><td>সালাত কায়েম হলো.</td><td>নিশ্চয়ই</td><td>কল্যাণের দিকে</td><td>এসো</td></tr>
<tr><td colspan="3">لاَ إِلٰــهَ إِلاَّ اللهُ</td><td colspan="3">اَللهُ أَكْبَرُ اَللهُ أَكْبَرُ ~</td></tr>
<tr><td colspan="3">আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য নেই</td><td colspan="3">আল্লাহ্ সর্বশ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সর্বশ্রেষ্ঠ</td></tr>
</table>

<u>ব্যাকরণ:</u>

فَتَحَ[২৯] (১ক) শব্দটি কোর্‌আনে ২৯ বার বিভিন্ন কাঠামোয় (form) এসেছে। বন্ধনীর ভেতর ১ক নির্দেশ করে যে ক্রিয়ার ধরন (باب فَتَحَ)।
جَعَلَ[৩৪৬] (১ক) এরও বিভিন্ন কাঠামো অনুশীলন করুন। (**فَتَحَ** : সে উন্মোচিত করল; **جَعَلَ** : সে তৈরি করল, সৃষ্টি করল)

فَتَحَ، فَتَحُوا، فَتَحْتَ، فَتَحْتُمْ، فَتَحْتُ، فَتَحْنَا، يَفْتَحُ، يَفْتَحُونَ، تَفْتَحُ، تَفْتَحُونَ، أَفْتَحُ، نَفْتَحُ

إِفْتَحْ، إِفْتَحُوا، لاَ تَفْتَحْ، لاَ تَفْتَحُوا فَاتِح، مَفْتُوح، فَتْح (هِيَ فَتَحَتْ، تَفْتَحُ)

جَعَلَ، جَعَلُوا، جَعَلتَ، جَعَلْتُمْ، جَعَلْتُ، جَعَلْنَا، يَجْعَلُ، يَجْعَلُونَ، تَجْعَلُ، تَجْعَلُونَ، أَجْعَلُ، نَجْعَلُ

إِجْعَلْ، إِجْعَلُوا، لاَ تَجْعَلْ، لاَ تَجْعَلُوا جَاعِل، مَجْعُول، جَعْل (هِيَ جَعَلَتْ، تَجْعَلُ)

(هِيَ (স্ত্রী) সে، رَبُّهَا তার (স্ত্রী) প্রতিপালক ، فَعَلَتْ সে (স্ত্রী) করেছিল ، تَفْعَلُ সে (স্ত্রী) করে)

পাঠ - ১৪ সানা, রুকু ও সিজদা (সালাতের অংশ থেকে)

* হে আল্লাহ্ আপনি পাক পবিত্র এবং সকল প্রশংসা আপনার জন্য; এবং মহিমান্বিত আপনার নাম
এবং আপনার সত্ত্বা অতি উচ্চে প্রতিষ্ঠিত; এবং আপনি ছাড়া কোন উপাস্য নেই

===============
* আমার মহান প্রভুর পবিত্রতা বর্ণনা করছি
* আল্লাহ্ সেই ব্যক্তির কথা শুনেন যে তাঁর প্রশংসা কীর্তন করে
* হে আমাদের প্রভু আপনার জন্য সকল প্রশংসা

===============

* আমার মহান সুউচ্চ প্রতিপালকের পবিত্রতা বর্ণনা করছি

***** সানা *****

اسْمُكَ	وَتَبَارَكَ	وَبِحَمْدِكَ	اللَّهُمَّ	سُبْحَانَكَ
আপনার নাম	এবং মহিমান্বিত	এবং সকল প্রশংসা আপনার জন্য	হে আল্লাহ্	আপনি পাক পবিত্র

غَيْرُكَ	وَلاَ إِلَـهَ	وَتَعَالَى جَدُّكَ
আপনি ছাড়া	এবং কোন উপাস্য নেই	আপনার সত্ত্বা অতি উচ্চে প্রতিষ্ঠিত

***** রুকু বা রুকু থেকে উঠার সময় যা বলা হয় *****

			الْعَظِيمِ %	رَبِّيَ	سُبْحَانَ
			মহান	আমার প্রভুর	পবিত্রতা বর্ণনা করছি
الْحَمْدُ	وَلَكَ	رَبَّنَا	حَمِدَهُ %	لِمَنْ	سَمِعَ اللهُ
সকল প্রশংসা	এবং আপনার জন্য	আমাদের প্রভু	তাঁর প্রশংসা কীর্তন করে	যে	আল্লাহ্ কথা শুনেন

***** সেজদার যিকির (দোয়া) *****

الْأَعْلَى %	رَبِّيَ	سُبْحَانَ
মহান সুউচ্চ	আমার প্রভুর	পবিত্রতা বর্ণনা করছি

ব্যাকরণ:

نَصَرَ [৯২] (১খ) - সে সাহায্য করল - এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।

বন্ধনির ভেতরের কাঠামোগুলি, যেমন , **(نَصَرَتْ، تَنْصُرُ)** স্ত্রী লিঙ্গের জন্যঃ সে (স্ত্রী) সাহায্য করল ***نَصَرَت***; সে (স্ত্রী) সাহায্য করে/করবে **تَنْصُرُ** | আরেকটি ক্রিয়া অনুশীলন করুনঃ خَلَقَ [২৪৮] (১খ) সে সৃষ্টি করল।

نَصَرَ، نَصَرُوا، نَصَرْتَ، نَصَرْتُمْ، نَصَرْتُ، نَصَرْنَا ، يَنْصُرُ, يَنْصُرُونَ, تَنْصُرُ, تَنْصُرُونَ, أَنْصُرُ، نَنْصُرُ

أُنْصُرْ، أُنْصُرُوا، لاَ تَنْصُرْ، لاَ تَنْصُرُوا، نَاصِر، مَنْصُور، نَصْر، (نَصَرَتْ، تَنْصُرُ)

خَلَقَ، خَلَقُوا، خَلَقْتَ، خَلَقْتُمْ، خَلَقْتُ، خَلَقْنَا ،يَخْلُقُ, يَخْلُقُونَ, تَخْلُقُ, تَخْلُقُونَ, أَخْلُقُ، نَخْلُقُ

أُخْلُقْ، أُخْلُقُوا، لاَ تَخْلُقْ، لاَ تَخْلُقُوا، خَالِق، مَخْلُوق، خَلْق، (خَلَقَتْ، تَخْلُقُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১খ (টেবিলে প্রকার-১খ বা কেবল ১খ হিসেবে দেখানো হয়েছে) অর্থাৎ, **بَاب نَصَرَ** | এই প্রকারভেদগুলি নিয়ে ভীত হবার কিছু নেই। বিভিন্ন প্রকারের মধ্যে পার্থক্য খুবই সামান্য। এখানে পার্থক্য হচ্ছে যে বর্তমান কালের ক্ষেত্রে **يَنْصَرُ، يَنْصَرُونَ...** বদলে আমরা পাচ্ছি **يَنْصُرُ، يَنْصُرُونَ،...** (অর্থাৎ, **ص** এর উপর 'আ'-এর বদলে 'উ' উচ্চারণ হবে)| নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। **আরবী ক্রিয়া অধিকাংশই بَاب نَصَرَ।**

পাঠ - ১৫ তাশাহহুদ (সালাতের অংশ থেকে)

=====================
=
যাবতীয় ইবাদত ও অর্চনা (মৌখিক,শারীরিক এবং আর্থিক) আল্লাহর জন্য।

হে নবী, আপনার ওপর শান্তি এবং আল্লাহ্র রহমত ও বরকত।

আমাদের এবং আল্লাহ্র নেক বান্দাদের উপর শান্তি।

***** তাশাহহুদ *****

وَالطَّيِّبَاتُ	وَالصَّلَوَاتُ	لِلّٰهِ	اَلتَّحِيَّاتُ
এবং আর্থিক ইবাদত	এবং শারীরিক ইবাদত	আল্লাহর জন্য	যাবতীয় ইবাদত ও অর্চনা (মৌখিক)

وَبَرَكَاتُه‘	وَرَحْمَتُ اللهِ	أَيُّهَاالنَّبِيُّ	عَلَيْكَ	اَلسَّلاَمُ
এবং তাঁর বরকত	এবং আল্লাহ্‌র রহমত	হে নবী,	আপনার ওপর	শান্তি

الصَّالِحِينَ	عِبَادِ اللهِ	وَعَلَىٰ	عَلَيْنَا	اَلسَّلاَمُ
নেক	আল্লাহ্‌র বান্দাদের	এবং উপর	আমাদের উপর	শান্তি

إِلاَّ اللهُ	لاَ إِلٰـهَ	أَشْهَدُ أَنْ
আল্লাহ্ ছাড়া	ইবাদতের যোগ্য কোন সত্য মাবুদ নেই	আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে

وَرَسُوْلُه‘	عَبْدُه‘	مُحَمَّدًا	وَأَشْهَدُ أَنَّ
ও তাঁর রাসূল	তাঁর বান্দা	মুহাম্মাদ (সাঃ)	এবং আরো সাক্ষ্য দিচ্ছি যে

ব্যাকরণ:

ذَكَرَ ১৬৩ (১খ) and **كَفَرَ**৪৬১ (১খ) **এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।**

(**ذَكَرَ** : **সে স্মরণ করল এবং** **كَفَرَ**১৪৩ : **সে অবিশ্বাস করল; সে অকৃতজ্ঞ হলো**)

ذَكَرَ، ذَكَرُوا، ذَكَرْتَ، ذَكَرْتُمْ، ذَكَرْتُ، ذَكَرْنَا ، يَذْكُرُ, يَذْكُرُونَ, تَذْكُرُ, تَذْكُرُونَ, أَذْكُرُ، نَذْكُرُ
أُذْكُرْ، أُذْكُرُوا، لاَ تَذْكُرْ، لاَ تَذْكُرُوا، ذَاكِر، مَذْكُور، ذِكْر، (ذَكَرَتْ، تَذْكُرُ)

كَفَرَ، كَفَرُوا، كَفَرْتَ، كَفَرْتُمْ، كَفَرْتُ، كَفَرْنَا ، يَكْفُرُ, يَكْفُرُونَ, تَكْفُرُ, تَكْفُرُونَ, أَكْفُرُ، نَكْفُرُ
أُكْفُرْ، أُكْفُرُوا، لاَ تَكْفُرْ، لاَ تَكْفُرُوا، كَافِر، مَكْفُور، كُفْر، (كَفَرَتْ، تَكْفُرُ)

পাঠ - ১৬ দুরূদ (সালাতের অংশ থেকে)

হে আল্লাহ্! মুহাম্মাদের উপর এবং মুহাম্মাদের বংশধরগণের উপর রহমত নাযিল কর

যেমন তুমি রহমত নাযিল করেছিলে ইবরাহিম এবং ইবরাহিমের বংশধরগণের উপর

নিশ্চয় তুমি প্রশংসনীয়,

***** দুরূদ (আল্লাহর রাসুলের (সাঃ) উপর সালাম প্রেরণ) *****				
اٰلِ مُحَمَّدٍ	وَعَلٰى	عَلٰى مُحَمَّدٍ	صَلِّ	اَللّٰهُمَّ
মুহাম্মাদের বংশধরগণ	এবং উপর	মুহাম্মাদের উপর	রহমত নাযিল কর	হে আল্লাহ্!
إِبْرَاهِيمَ	اٰلِ	وَعَلٰى	عَلٰى إِبْرَاهِيمَ	كَمَا صَلَّيْتَ
ইবরাহিমের	বংশধরগণ	এবং উপর	ইবরাহিমের উপর	যেমন তুমি রহমত নাযিল করেছিলে
مَّجِيدٌ		حَمِيدٌ		إِنَّكَ
সম্মানীয়		প্রশংসনীয়		নিশ্চয় তুমি

ব্যাকরণ:

رَزَقَ[১২২](১খ), دَخَلَ[৭৮](১খ), এবং عَبَدَ[১৪৩](১খ) এর ২১ টি কাঠামো (**form**) অনুশীলন করুন।

(رَزَقَ : তিনি রিযিক দিলেন, دَخَلَ : সে প্রবেশ করল, عَبَدَ : সে উপাসনা করল)

عَبَدَ، عَبَدُوا، عَبَدْتَّ، عَبَدْتُّمْ، عَبَدْتُّ، عَبَدْنَا ، يَعْبُدُ, يَعْبُدُونَ, تَعْبُدُ, تَعْبُدُونَ, أَعْبُدُ، نَعْبُدُ
أُعْبُدْ، أُعْبُدُوا، لاَ تَعْبُدْ، لاَ تَعْبُدُوا، عَابِد، مَعْبُود، عِبَادَة، (عَبَدَتْ ، تَعْبُدُ)

رَزَقَ، رَزَقُوا، رَزَقْتَ، رَزَقْتُمْ، رَزَقْتُ، رَزَقْنَا ،يَرْزُقُ, يَرْزُقُونَ, تَرْزُقُ, تَرْزُقُونَ, أَرْزُقُ، نَرْزُقُ
أُرْزُقْ، أُرْزُقُوا، لاَ تَرْزُقْ، لاَ تَرْزُقُوا، رَازِق، مَرْزُوق، رِزْق، (رَزَقَتْ ، تَرْزُقُ)

دَخَلَ، دَخَلُوا، دَخَلْتَ، دَخَلْتُمْ، دَخَلْتُ، دَخَلْنَا ،يَدْخُلُ, يَدْخُلُونَ, تَدْخُلُ, تَدْخُلُونَ, أَدْخُلُ، نَدْخُلُ
دَاخِل، مَدْخُول، دُخُول، (دَخَلَتْ ، تَدْخُلُ) أُدْخُلْ، أُدْخُلُوا، لاَ تَدْخُلْ، لاَ تَدْخُلُوا،

পাঠ - ১৭ দুরূদ (সালাতের অংশ থেকে)

******* দুরূদ (আল্লাহর রাসুলের (সাঃ) উপর সালাম প্রেরণ) *******

হে আল্লাহ্! মুহাম্মাদের উপর এবং মুহাম্মাদের বংশধরগণের উপর বরকত নাযিল কর

مُحَمَّدٍ	الِ	وَعَلَىٰ	عَلَىٰ مُحَمَّدٍ	بَارِكْ	اَللّٰهُمَّ
মুহাম্মাদের	বংশধরগণের	এবং উপর	মুহাম্মাদের উপর	বরকত নাযিল কর	হে আল্লাহ্!

যেমন তুমি বরকত নাযিল করেছিলে ইবরাহিম এবং ইবরাহিমের বংশধরগণের উপর

إِبْرَاهِيمَ	وَعَلَىٰ الِ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ	بَارَكْتَ	كَمَا
ইবরাহিমের	এবং বংশধরগণের উপর	ইবরাহিমের উপর	তুমি বরকত নাযিল করেছিলে	যেমন

নিশ্চয় তুমি প্রশংসনীয়, সম্মানীয়।

مَّجِيدٌ	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
সম্মানীয়	প্রশংসনীয়	নিশ্চয় তুমি

ব্যাকরণ:

ضَرَبَ [৫৮] (১গ), ظَلَمَ [২৬৬] (১গ) এর ২১ টি কাঠামো (**form**) অনুশীলন করুনঃ

ضَرَبَ، ضَرَبُوا، ضَرَبْتَ، ضَرَبْتُمْ، ضَرَبْتُ، ضَرَبْنَا ، يَضْرِبُ, يَضْرِبُونَ, تَضْرِبُ, تَضْرِبُونَ, أَضْرِبُ، نَضْرِبُ

اِضْرِبْ، اِضْرِبُوا، لاَ تَضْرِبْ، لاَ تَضْرِبُوا، ضَارِب، مَضْرُوب، ضَرْب، (ضَرَبَتْ، تَضْرِبُ)

ظَلَمَ، ظَلَمُوا، ظَلَمْتَ، ظَلَمْتُمْ، ظَلَمْتُ، ظَلَمْنَا ، يَظْلِمُ, يَظْلِمُونَ, تَظْلِمُ, تَظْلِمُونَ, أَظْلِمُ، نَظْلِمُ

اِظْلِمْ، اِظْلِمُوا، لاَ تَظْلِمْ، لاَ تَظْلِمُوا، ظَالِم، مَظْلُوم، ظُلْم، (ظَلَمَتْ، تَظْلِمُ)

পাঠ - ১৮ দুরূদের পর (সালাতের অংশ থেকে)

হে আল্লাহ্! নিশ্চয় আমি নিজের উপর অনেক বেশি যুলুম করেছি;

তুমি ছাড়া আর কেউই গুনাহসমূহ মাফ করতে পারে না;

সুতরাং তোমার নিজ গুণে আমাকে মাফ করে দাও এবং আমার প্রতি তুমি রহম করো;

নিশ্চয় তুমি মার্জনাকারী, দয়ালু।

******* দুরূদ শেষে দোয়া / সালাম ফেরানোর পূর্বে *******

ظُلْمًا كَثِيرًا	نَفْسِي	ظَلَمْتُ	إِنِّي	اَللّٰهُمَّ
অনেক বেশি যুলুম	নিজের উপর	আমি যুলুম করেছি	নিশ্চয় আমি	হে আল্লাহ্!
فَاغْفِرْ لِي	إِلاَّ أَنْتَ	الذُّنُوبَ	يَغْفِرُ	وَلَا
সুতরাং আমাকে মাফ করে দাও	তুমি ছাড়া	গুনাহসমূহ	মাফ করতে পারে	আর কেউই না

وَارْحَمْنِي	مَغْفِرَةً مِّنْ عِنْدِكَ
এবং আমার প্রতি তুমি রহম করো	তোমার নিজ গুণে

الرَّحِيمُ	الْغَفُورُ	إِنَّكَ أَنْتَ
দয়ালু	মার্জনাকারী	নিশ্চয় তুমি

ব্যাকরণ: غَفَرَ ৯৫ (১গ) এবং صَبَرَ ৫৩ (১গ) এর ২১ টি কাঠামো (**form**) অনুশীলন করুনঃ

غَفَرَ، غَفَرُوا، غَفَرْتَ، غَفَرْتُمْ، غَفَرْتُ، غَفَرْنَا ، يَغْفِرُ, يَغْفِرُونَ, تَغْفِرُ, تَغْفِرُونَ, أَغْفِرُ، نَغْفِرُ

اِغْفِرْ، اِغْفِرُوا، لاَ تَغْفِرْ، لاَ تَغْفِرُوا، غَافِر، مَغْفُور، مَغْفِرَة، (غَفَرَتْ، تَغْفِرُ)

صَبَرَ، صَبَرُوا، صَبَرْتَ، صَبَرْتُمْ، صَبَرْتُ، صَبَرْنَا ، يَصْبِرُ, يَصْبِرُونَ, تَصْبِرُ, تَصْبِرُونَ,
أَصْبِرُ، نَصْبِرُ

اِصْبِرْ، اِصْبِرُوا، لاَ تَصْبِرْ، لاَ تَصْبِرُوا، صَابِر، - ، صَبْر، (صَبَرَتْ، تَصْبِرُ)

পাঠ - ১৯ দোয়া

হে আল্লাহ! তোমার নামে আমি মৃত্যুবরণ করি এবং জীবন লাভ করি।

===================

সকল প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আমাদের জীবন দান করেন, যার পরে আমাদের মৃত্যু দান করেন; এবং তাঁর প্রতি পুনরুত্থান।

***** ঘুমানোর পূর্বে *****			
وَأَحْيَا	أَمُوتُ	بِاسْمِكَ	اَللّٰهُمَّ
এবং জীবন লাভ করি।	আমি মৃত্যুবরণ করি	তোমার নামে	হে আল্লাহ!
***** ঘুম থেকে উঠার পর *****			
أَحْيَانَا	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
আমাদের জীবন দান করেন	যিনি	আল্লাহর জন্য	সকল প্রশংসা
النُّشُورُ	وَإِلَيْهِ	أَمَاتَنَا	بَعْدَ مَا
পুনরুত্থান	এবং তাঁর প্রতি	আমাদের মৃত্যু দান করেন	যার পরে

ব্যাকরণ:

سَمِعَ[১০০] (১ঘ); **عَلِمَ**[৫১৮] (১ঘ); এবং **عَمِلَ**[৩১৮] (১ঘ) এর ২১ টি কাঠামো (**form**) অনুশীলন করুন।

(**سَمِعَ**[১০০] : সে শুনল; **عَلِمَ** : সে জানল; **عَمِلَ** : সে (কাজ) করল)

سَمِعَ، سَمِعُوا، سَمِعْتَ، سَمِعْتُمْ، سَمِعْتُ، سَمِعْنَا ، يَسْمَعُ, يَسْمَعُونَ, تَسْمَعُ, تَسْمَعُونَ, أَسْمَعُ، نَسْمَعُ

اِسْمَعْ، اِسْمَعُوا، لاَ تَسْمَعْ، لاَ تَسْمَعُوا، سَامِع، مَسْمُوع، سَمْع، (سَمِعْتُ ، تَسْمَعُ)

عَلِمَ، عَلِمُوا، عَلِمْتَ، عَلِمْتُمْ، عَلِمْتُ، عَلِمْنَا ، يَعْلَمُ, يَعْلَمُونَ, تَعْلَمُ, تَعْلَمُونَ, أَعْلَمُ، نَعْلَمُ

اِعْلَمْ، اِعْلَمُوا، لاَ تَعْلَمْ، لاَ تَعْلَمُوا، عَالِم، مَعْلُوم، عِلْم، (عَلِمْتُ ، تَعْلَمُ)

عَمِلَ، عَمِلُوا، عَمِلْتَ، عَمِلْتُمْ، عَمِلْتُ، عَمِلْنَا ، يَعْمَلُ, يَعْمَلُونَ, تَعْمَلُ, تَعْمَلُونَ, أَعْمَلُ، نَعْمَلُ

اِعْمَلْ، اِعْمَلُوا، لاَ تَعْمَلْ، لاَ تَعْمَلُوا، عَامِل، مَعْمُول، عَمَل، (عَمِلْتُ ، تَعْمَلُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১ঘ, **بَاب سَمِعَ**. এখানেও পার্থক্য হচ্ছে যে অতীত কালের ক্ষেত্রে **سَمَعَ، سَمَعُوا...** বদলে আমরা পাচ্ছি **سَمِعَ، سَمِعُوا...** (অর্থাৎ, অতীত কালের ক্ষেত্রে মূলের ২য় অক্ষরের উপর 'আ'-এর বদলে 'ই' উচ্চারণ হবে)। নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। উপরে দেখানো **عَلِمَ**[৫১৮] এবং **عَمِلَ**[৩১৮] ক্রিয়া দুটির ২১ টি কাঠামোর পুনরাবৃত্তি করুন।

পাঠ - ২০ দোয়া

* আল্লাহ্‌র নামে

* শুরুতে এবং শেষে আল্লাহ্‌র নামে

* সকল প্রশংসা আল্লাহ্‌র জন্য যিনি আমাদের খাওয়ালেন ও পান করালেন এবং আমাদের মুসলিমদের থেকে বানিয়েছেন

***** খাওয়ার পূর্বে *****				
وَآخِرِه،	فِي أَوَّلِه،	بِسْمِ اللهِ	যদি কেউ শুরুতে বলতে ভুলে যায়, তাহলে	بِسْمِ اللهِ
এবং শেষে	শুরুতে	আল্লাহ্‌র নামে		

***** খাওয়ার শেষে *****				
وَسَقَانَا	أَطْعَمَنَا	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
এবং আমাদের পান করালেন	আমাদের খাওয়ালেন	যিনি	আল্লাহ্‌র জন্য	সকল প্রশংসা
الْمُسْلِمِينَ		مِنَ		وَجَعَلَنَا
মুসলিমদের		থেকে		এবং আমাদের বানিয়েছেন

ব্যাকরণ:

رَحِمَ[১৪৮] (১ঘ); এবং عَمِلَ[৩১৮] (১ঘ) এর ২১ টি কাঠামো (**form**) অনুশীলন করুন।

(سَمِعَ[১০০] : সে শুনল; عَلِمَ : সে জানল; عَمِلَ : সে (কাজ) করল)

عَمِلَ، عَمِلُوا، عَمِلْتَ، عَمِلْتُمْ، عَمِلْتُ، عَمِلْنَا ، يَعْمَلُ, يَعْمَلُونَ, تَعْمَلُ, تَعْمَلُونَ, أَعْمَلُ، نَعْمَلُ

اِعْمَلْ، اِعْمَلُوا، لاَ تَعْمَلْ، لاَ تَعْمَلُوا، عَامِل، مَعْمُول، عَمَل، (عَمِلَتْ ، تَعْمَلُ)

رَحِمَ، رَحِمُوا، رَحِمْتَ، رَحِمْتُم، رَحِمْتُ، رَحِمْنَا ، يَرْحَمُ, يَرْحَمُونَ, تَرْحَمُ, تَرْحَمُونَ, أَرْحَمُ، نَرْحَمُ

اِرْحَمْ، اِرْحَمُوا، لاَ تَرْحَمْ، لاَ تَرْحَمُوا، رَاحِم، مَرْحُوم، رَحْمَة، (رَحِمَتْ ، تَرْحَمُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১ঘ, **بَاب سَمِعَ** . এখানেও পার্থক্য হচ্ছে যে অতীত কালের ক্ষেত্রে **...سَمَعَ، سَمَعُوا** বদলে আমরা পাচ্ছি **...سَمِعَ، سَمِعُوا** (অর্থাৎ, অতীত কালের ক্ষেত্রে মূলের ২য় অক্ষরের উপর ‘আ’-এর বদলে ‘ই’ উচ্চারণ হবে)। নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। উপরে দেখানো **عَلِمَ**[৫১৮] এবং **عَمِلَ**[৩১৮] ক্রিয়া দুটির ২১ টি কাঠামোর পুনরাবৃত্তি করুন।

পাঠ - ২১ দোয়া (কোর্‌আন থেকে)

* হে আমার প্রতিপালক! আমাকে জ্ঞানে বৃদ্ধি কর

----

* হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের দুনিয়াতে এবং আখিরাতে কল্যাণ দাও; এবং আমাদের অগ্নির শাস্তি থেকে রক্ষা করো।

***** কোর্‌আন থেকে নেয়া দোয়া *****

(২০:১১৪) عِلْمًا	زِدْنِي	رَبِّ
জ্ঞানে	আমাকে বৃদ্ধি কর	হে আমার প্রতিপালক!

وَفِي الآخِرَةِ	حَسَنَةً	فِي الدُّنْيَا	آتِنَا	رَبَّنَآ
এবং আখিরাতে	কল্যাণ	দুনিয়াতে	আমাদের দাও	হে আমাদের প্রতিপালক

النَّارِ(২:২০১)	عَذَابَ	وَقِنَا	حَسَنَةً
অগ্নির	শাস্তি থেকে	আমাদের রক্ষা করো	কল্যাণ

ব্যাকরণ:

এখন আমরা শিখছি ত্রি-মূল বিশিষ্ট ক্রিয়ার বিশেষ বিশেষ অবস্থা। এই পাঠে আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখব যাদের মূলের ৩টি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (৩টি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ ا ،ي ،و)। দুর্বল অক্ষরটি সহজেই ‘ক্লান্ত’ হয়ে পড়ে, ফলে ক্রিয়ার অনেক কাঠামোতে (অতীত, বর্তমান, নির্দেশমূলক ইত্যাদি) একে পাওয়া যায় না । এটি হয় হারিয়ে যায়, অথবা তার স্থানে আরেকটি দুর্বল অক্ষর চলে আসে! তবে ভাল দিকটি হচ্ছে যে এই ৩টি দুর্বল অক্ষর নিজেদের দুর্বলতা কাটিয়ে উঠার জন্য একে অন্যকে সাহায্য করে! উদাহরণ স্বরূপ ধরা যাক **قَالَ** [১৭১৯] (সে বলল)। অতীত কালে **قَالَ** (মূল অক্ষরগুলিঃ **ق و ل**)এর মাঝখানে যে ‘আলিফ’ আছে তা **يَقُولُ** তে ‘ওয়াও’ দ্বারা পরিবর্তিত হয় এবং **قِيلَ** (বলা হয়; ভাব বাচ্যে, যা এখানে দেখানো হয়নি) তে ‘ইয়া’ দ্বারা পরিবর্তিত হয়। কোনো কোনো ক্ষেত্রে দুর্বল অক্ষরটি একেবারেই পরিত্যাক্ত হয়, যেমন **قُلْ** (বল)। **قَالَ** *এর বিভিন্ন কাঠামো* **نَصَرَ بَابَ** *নিয়মগুলি অনুসরণ করে।* **كَانَ** [১৩৬১] ও অনুশীলন করুন। **كَانَ** : সে ছিল; **يَكُونُ** : হে হয় বা হবে; **كُنْ** : হও!

قَالَ، قَالُوا، قُلْتَ، قُلْتُمْ، قُلْتُ، قُلْنَا، يَقُولُ، يَقُولُونَ، تَقُولُ، تَقُولُونَ، أَقُولُ، نَقُولُ

قُلْ، قُولُوا، لاَ تَقُلْ، لاَ تَقُولُوا، قَائِل، مَقُول، قَوْل، (قَالَتْ، تَقُولُ)

পাঠ - ২২ অন্যান্য - ১

لِلْعَالَمِينَ	رَحْمَةً	إِلاَّ	وَمَا أَرْسَلْنَاكَ
জগতসমূহের জন্য	রহমতসরূপ	ব্যতিত	এবং আমরা তোমাকে প্রেরণ করিনি

ثُمَّ يُحْيِيكُمْ	ثُمَّ يُمِيتُكُمْ	ثُمَّ رَزَقَكُمْ	خَلَقَكُمْ	اللهُ الَّذِي
অতঃপর পুনরায় জীবন্ত করবেন	অতঃপর তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন	অতঃপর তোমাদের রিযিক দিয়েছেন	তোমাদের সৃষ্টি করেছেন	আল্লাহ্ যিনি

	الصَّابِرِين.	مَعَ	اللهَ	إِنَّ
	ধৈয্যশীলদের	সংগে	আল্লাহ্	নিশ্চয়ই

رَاجِعُونَ.	إِلَيْهِ	وَإِنَّا	لِلهِ	إِنَّا
প্রত্যাবর্তনশীল	তাঁর দিকে	এবং নিশ্চয়ই আমরা	আল্লাহ্র জন্য	নিশ্চয়ই আমরা

		حَكِيمٌ	عَلِيمٌ	وَاللهُ
		প্রজ্ঞাময়	সর্বজ্ঞানী	এবং আল্লাহ্

ব্যাকরণ:

এখন আমরা শিখছি ত্রি-মূল বিশিষ্ট ক্রিয়ার বিশেষ বিশেষ অবস্থা। এই পাঠে আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখব যাদের মূলের ৩টি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (৩টি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ ا ، ي ، و)। দুর্বল অক্ষরটি সহজেই ‘ক্লান্ত’ হয়ে পড়ে, ফলে ক্রিয়ার অনেক কাঠামোতে (অতীত, বর্তমান, নির্দেশমূলক ইত্যাদি) একে পাওয়া যায় না । এটি হয় হারিয়ে যায়, অথবা তার স্থানে আরেকটি দুর্বল অক্ষর চলে আসে! তবে ভাল দিকটি হচ্ছে যে এই ৩টি দুর্বল অক্ষর নিজেদের দুর্বলতা কাটিয়ে উঠার জন্য একে অন্যকে সাহায্য করে! উদাহরণ স্বরূপ ধরা যাক **قَالَ** [১৭১৯] (সে বলল)। অতীত কালে **قَالَ** (মূল অক্ষরগুলিঃ **ق و ل**)এর মাঝখানে যে ‘আলিফ’ আছে তা **يَقُولُ** তে ‘ওয়াও’ দ্বারা পরিবর্তিত হয় এবং **قِيلَ** (বলা হয়; ভাব বাচ্যে, যা এখানে দেখানো হয়নি) তে ‘ইয়া’ দ্বারা পরিবর্তিত হয়। কোনো কোনো ক্ষেত্রে দুর্বল অক্ষরটি একেবারেই পরিত্যাক্ত হয়, যেমন **قُلْ** (বল)। **قَالَ** *এর বিভিন্ন কাঠামো* **نَصَرَ بَابَ** *নিয়মগুলি অনুসরণ করে।* **كَانَ** [১৩৬১] ও অনুশীলন করুন। **كَانَ** : সে ছিল; **يَكُونُ** : হে হয় বা হবে; **كُنْ** : হও!

كَانَ، كَانُوا، كُنْتَ، كُنْتُمْ، كُنْتُ، كُنَّا، يَكُونُ، يَكُونُونَ، تَكُونُ، تَكُونُونَ، أَكُونُ، نَكُونُ

كُنْ، كُونُوا، لاَ تكُنْ، لاَ تَكُونُوا، كَائِن، ـ، كَوْن (كَانَتْ، تَكُونُ)

পাঠ - ২৩ অন্যান্য - ২

فِي الْأَرْضِ	وَمَا	فِي السَّمَاوَاتِ	مَا		يُسَبِّحُ لِلّهِ
পৃথিবীতে	এবং যা কিছু	আকাশমণ্ডলীতে	যা কিছু		আল্লাহ্‌র পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে
غَيْرُه		لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ	مَا	اعْبُدُوا اللهَ	يقَوْمِ
তিনি ব্যতিত		তোমাদের জন্য কোনো ইলাহ্	নেই	আল্লাহ্‌র উপাসনা করো	হে আমার বংশের লোকেরা
		فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَأَنفُسِكُمْ	بِأَمْوَالِكُمْ	وَجَاهِدُوا
		আল্লাহ্‌র পথে	এবং তোমাদের নিজেদের স্বত্তাসহ	তোমাদের ঐশ্বর্যসহ	এবং সচেষ্ট হও

ব্যাকরণ:

এই পর্যন্ত আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখেছি যাদের মূলের তিনটি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (তিনটি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ ا ، ي ، و)।

এখন আমরা দেখব সেই সব ক্রিয়া যাদের মূলের তিনটি অক্ষরের মধ্যে শেষ অক্ষরটি দুর্বল। উদাহরণ স্বরূপঃ **دَعَا** ১৯৭ যা **بَابَ نَصَرَ** এর নিয়ম অনুসরণ করে।

(**دَعَا : সে আহ্বান করল**)

***دَعَا، دَعَوْا، دَعَوْتَ، دَعَوْتُمْ، دَعَوْتُ، دَعَوْنَا،* يَدْعُو، يَدْعُونَ، تَدْعُو، تَدْعُونَ، أَدْعُو، نَدْعُو**

أُدْعُ، أُدْعُوا، لاَ تَدْعُ، لاَ تَدْعُوا، دَاعٍ، مَدْعُوٌّ، دُعَاء، (دَعَتْ، تَدْعُو)

شَاءَ ২৭৭ এবং **جَاءَ** ২৩৬ অনুশীলন করুন, যাদের মাঝের অক্ষরটি দুর্বল (**قَالَ** এবং **كَانَ** এর মতো).

(**شَاءَ** : সে ইচ্ছা করল/ সে চাইল)

***شَاءَ، شَاءُوا، شِئْتَ، شِئْتُمْ، شِئْتُ، شِئْنَا،* يَشَاءُ، يَشَاءُونَ، تَشَاءُ، تَشَاءُونَ، أَشَاءُ، نَشَاءُ**

----، (شَاءَتْ، تَشَاءُ)

(**جَاءَ** : সে আসল)

***جَاءَ، جَاءُوا، جِئْتَ، جِئْتُمْ، جِئْتُ، جِئْنَا،* ------، (جَاءَتْ، -)**

পাঠ - ২৪ অন্যান্য - ৩

			عَمَلاً	أَحْسَنُ	أَيُّكُمْ
			কর্মে	উত্তম	তোমাদের মধ্যে কে
		رَبِّي	فَضْلِ	مِنْ	هٰذَا
		আমার প্রতিপালক	অনুগ্রহ	থেকে	এটি

إِلَى النُّورِ	مِّنَ الظُّلُمَاتِ	يُخْرِجُهُم	الَّذِينَ آمَنُوا	اللهُ وَلِيُّ
আলোকের দিকে	অন্ধকার থেকে	তিনি তাদেরকে বের করে নিয়ে যান	যারা ঈমান আনে তাদের	আল্লাহ্ অভিভাবক

عَمَلُ الشَّيْطَانِ	تَفْتَحُ	لَوْ		بِالنِّيَّاتِ.	إِنَّمَا الْأَعْمَالُ
শয়তানের কাজ	খুলে দেয়	যদি		নিয়তের উপর	কর্মসমূহ কেবল

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	مِّنَ النَّوْمِ	خَيْرٌ	الصَّلَاةُ
আল্লাহ্ যেন তার উপর সন্তুষ্ট থাকেন	তোমাদের সকলের উপর সালাম	নিদ্রা থেকে	উত্তম	সালাত
شَاءَ اللهُ	إِنْ	كَيْفَ الْحَالُ؟	مَا دِينُكَ؟	مَن رَّبُّكَ؟
আল্লাহ্ ইচ্ছা করেন	যদি	তোমার অবস্থা কী?	তোমার ধর্ম কী?	কে তোমার রব?
مَلَكُ الْمَوْتِ	كَمْ هٰذَا؟	عِندَكَ؟	فُلُوس	كَمْ
মৃত্যুর ফেরেশতা	এটির দাম কত?	তোমার কাছে আছে?	অর্থ	কী পরিমাণ

ব্যাকরণ:

هٰذَا، هٰؤُلَاءِ، ذٰلِكَ، أُولٰئِكَ، الَّذِي، الَّذِينَ - এই শব্দগুলো কোর্‌আনে প্রায় ২২৮৬ বার এসেছে। TPI ব্যবহার করে চর্চা করুনঃ আপনার আঙ্গুল দিয়ে কাছের কোনো বই, মাঝে বা টেবিলের দিকে ইশারা করে বলুন هٰذَا; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন هٰؤُلَاءِ; একটি আঙ্গুল দিয়ে দূরের কাউকে ইশারা করে বলুন ذٰلِكَ; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন أُولٰئِكَ; একটি আঙ্গুল দিয়ে উপরের দিকে একটু বাঁকা করে ইশারা করুন, যেন কাউকে মনে করার চেষ্টা করছেন, এবং বলুন اَلَّذِي; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন اَلَّذِينَ।

Demonstrative and Relative Pronouns	
এটি	هٰذَا
এগুলো	هٰؤُلَاءِ
ওটি	ذٰلِكَ
ওগুলো	أُولٰئِكَ
যিনি	اَلَّذِي
যারা	اَلَّذِينَ

পাঠ - ২৫ ও ২৬ অহরহ শব্দসমূহ

৯৯টি শব্দের তালিকা যেগুলো কোর্‌আনে প্রায় ৪০,০০০ বার এসেছে (মোট প্রায় ৭৮,০০০ শব্দ থেকে)। এই গুরুত্বপূর্ণ শব্দগুলোর অর্থ লিখুন!

لاَ، لاَ !!!			
لاَ إلــهَ إلاَّ الله		لا	১৭৩২
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ . وَلَمْ يَكُن لَّه‘ كُفُوًا أحَدٌ .		لَمْ (অতীত)	৩৪৭
مَا لَكُمْ مِّنْ إلهٍ غَيْرُه، وَمَا أرْسَلْنَاكَ إلاَّ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ		مَا	২১০০
غَيرِ المَغضُوبِ عَلَيهِمْ ، وَلاَ إلــهَ غَيْرُكَ		غَيْر	১৪৭
لاَ إلــهَ إلاَّ الله		إلاَّ	৬৬৬
		إنْ ... إلاَّ	
وَمَا أرْسَلْنَاكَ إلاَّ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ .		مَا... إلاَّ	
هذَا، هؤلاَء، ...			
هذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي		هٰذَا পুংবাচক	২২৫
পুং/স্ত্রী বাচক		هٰؤُلاَءِ	৪৬
		ذٰلِكَ পুংবাচক	৪২৭
পুং/স্ত্রী বাচক		أُولٰئِكَ	২০৪
الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ .		الَّذِي পুংবাচক	৩০৪
صِرَاطَ الَّذِينَ أنعَمتَ عَلَيهِمْ		الَّذِينَ পুংবাচক	১০৮০
هُوَ، هُمْ ، ...			
قُلْ هُوَ اللهُ أحَدٌ .		هُوَ পুংবাচক	৪৮১
		هُمْ পুংবাচক	৪৪৪
		أنْتَ পুংবাচক	৮১
وَلاَ أنتُمْ عَابِدُونَ مَا أعْبُدُ .		أنْتُم পুংবাচক	১৩৫
وَلاَ أنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ .		أنَا পুং/স্ত্রী বাচক	৬৮
		نَحْنُ পুং/স্ত্রী বাচক	৮৬
مَا؟، مَنْ؟، كَيفَ؟ ...			
مَا دِيْنُكَ؟ ::		مَا ؟	**
من رَّبُّك؟ ::		مَنْ ؟	৮২৩
كَيْفَ الْحَالُ؟ ::		كَيْفَ ؟	৮৩

كَمْ هذا؟ :: كَمْ فُلُوس عِندَكَ؟ ::		كَمْ؟

কখন? كب؟			
-		إذْ অতীত	২৩৯
إذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .		إذَا ভবিষ্যৎ	৪৫৪
اَلْحَمْدُ ِ للهِ الَّذِيْ أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُوْرُ، ::		بَعْد	১৯৬
اللهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ		ثُمَّ	৩৩৮
كَمْ فُلُوس عِندَكَ؟ ::		عِنْدَ	১৯৭
অব্যয় حروف جر،... (যেগুলি ৭টি সর্বনামের সঙ্গে এসেছেঃ ـهَا، ـنَا، ـي، ـكُمْ، ـكَ، ـهُمْ، ـه)			
لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ .		لَ ، لِ	১৩৬৭
اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ::		مِنْ	৩০২৬
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ::		عَنْ	৪০৪
إنَّ اللّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ		مَعَ	১৬৩
بِسْمِ اللّهِ		بِ	৫১০
فِي سبيل الله		فِي	১৬৫৮
السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ ::		عَلَىٰ	১৪২৩
اِنَّا ِ للهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُوْن .		إلَىٰ	৭৩৬
لَن تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ		حَتَّىٰ	১৪২
إنّ، أنّ، إنْ، أن، ...			
إنْ شَاءَ الله ::		إنْ	৬২৮
إنَّ الْاِنسَانَ لَفِي خُسْرٍ .		إنَّ	১২৯৭
أَشْهَدُ أن لاَ إلـهَ إلاّ الله ::		أنْ	৫৭৬
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ اللهِ ::		أنَّ	২৬৩
إنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّات ::		إنَّمَا	১৪৬
لَوْ تَفْتَحُ عَمَلُ الشَّيْطَان ::		لَوْ	২০০
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ. ،		يَا، يَاأَيُّهَا	১৫০
إنَّ الْاِنسَانَ لَفِي خُسْرٍ، وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرآنَ لِلذِّكْرِ		لَ	-
قَدْ قَامَتِ الصَّلَوة ::، وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرآنَ لِلذِّكْرِ		قَدْ	৪০৯

		صفات গুণসমূহ	
بِسْمِ اللّٰهِ فِي أوَّلِه وَآخِره ::		أوَّل أُولَىٰ	৮২
بِسْمِ اللّٰهِ فِي أوَّلِه وَآخِره ::		آخِر آخِرَة	৪০
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ .		رَحْمٰن	৫৭
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .		رَبّ	৯৭০
إِنَّكَ أَنْتَ الْغفُوْرُ الرَّحِيْمُ ::		غفُور	৯১
وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ		عَلِيم	১৬২
وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ		حَكِيم	৯৭
اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ ظُلْمًا كَثِيْرًا ::		كَثِير كَثِيرَة	৭৪
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ .		رَحِيم	১৮২
		نشانيان ... চিহ্ন	
		قُرْآن	৭০
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْض		أَرْض	৪৬১
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْض		سَمَاء (سَمَاوات বহু)	৩১০
		أنبياء ، رسل، ...	
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ اللهِ ::		رَسُول (رُسُل বহু)	৩৩২
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُه ::		نَبِيّ (نَبِيُّون، نَبِيِّين، أنبياء বহু)	৭৫
		آدَم نُوح إِبْرَاهِيم لُوط إِسْمَاعِيل يَعْقُوب (إِسْرَائِيل)	২৭৯
		هُود شُعَيْب مُوسَىٰ عِيسَى ابن مَرْيَم	২২৫
		شيطان وغيره	
أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم		شَيْطَان (شَيَاطِين বহু)	৮৮
		فِرْعَوْن	৭৪
		آخرة	
رَبَّنَآ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً		الْآخِرَة	১১৫
		جَنَّة (جَنَّات বহু) الْجَنَّة	১৪৭
		جَهَنَّم	৭৭
رَبَّنَآ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّار .		عَذَاب	৩২২
رَبَّنَآ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّار .		نَار	১৪৫
مٰلِكِ يَوْمِ الدِّين .		يَوْم (أَيَّام বহু)	৩৯৩

عقيدة، ...			
قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ		الله (اَللّهُمَّ)	২৭০২
قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ، وَلَمْ يَكُن لَّه كُفُوًا أَحَدٌ .		أَحَد (إِحْدَىٰ স্ত্রী)	৮৫
لاَ إِلٰـهَ إِلاَّ الله		إِلٰـهَ (آلِهَة বহু)	৩৪
ذٰلِكَ الْكِتَابُ لاَ رَيْبَ فِيهِ .		كِتَاب (كُتُب বহু)	২৬১
مَلَكُ المَوْت ::		مَلَك(مَلاَئِكَة বহু)	৮৮
...وَتَوَاصَوْا بِالْحَقّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْر		حَقّ	২৪৭
الْحَمْدُ للّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .		حَمْد	৪৩
مٰلِكِ يَوْمِ الدِّينِ.، لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ .		دِين	৯২
الصَّلاَةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْم ::		صَلاَة	৮৩
هذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي		فَضْل	৮৪
رَبَّنَآ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّار .		حَسَنَة (حَسَنَات বহু)	৩১
اَلصَّلٰوةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْم ::		خَيْر	১৮৬
انسان ، لوگ، دنیا ...মানুষ, পৃথিবী			
اَللّهُمَّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ ظُلْمًا كَثِيْرًا ::		نَفْس (أَنْفُس বহু)	২৯৩
اَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُه وَرَسُوْلُه ::		عَبْد (عِبَاد বহু)	১২৬
إِنَّ الْإِنسَانَ لَفِي خُسْرٍ. إِلاَّ الَّذِينَ ...		اِنْسَان	৬৫
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاس. مَلِكِ النَّاس. إِلٰـهَ النَّاس.		نَاس	২৪৮
يقَوْمِ اعْبُدُوا اللهَ مَا لَكُمْ مِّن إِلهٍ غَيْرُه		قَوْم	৩৮৩
رَبَّنَآ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ		دُنْيَا	১১৫
وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللّهِ		سَبِيل (سُبُل বহু)	১৭৬
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنعَمتَ عَلَيهِمْ		صِرَاط	৪৬
الْحَمْدُ للّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ		عَالَم (عَالَمِين বহু)	৭৩
وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللّهِ		مَال (أَمْوَال বহু)	৮৬

ত্রি-মূল বিশিষ্ট ক্রিয়াসমূহঃ ثلاثي مجرد

		فِعْل	مَفْعُول	فَاعِل	اِفْعَلْ	يَفْعَلُ	فَعَلَ *	১০৫
إِذَا جَاء نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .		فَتْح	مَفْتُوح	فَاتِح	اِفْتَحْ	يَفْتَحُ	فَتَحَ *	২৯
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ التَّوَّابِيْنَ ::		جَعْل	مَجْعُول	جَاعِل	اِجْعَلْ	يَجْعَلُ	جَعَلَ *	৩৪৬
إِذَا جَاء نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .		نَصْر	مَنْصُور	نَاصِر	اُنْصُرْ	يَنْصُرُ	نَصَرَ *	৯২
مِن شَرِّ مَا خَلَقَ .		خَلْق	مَخْلُوق	خَالِق	اُخْلُقْ	يَخْلُقُ	خَلَقَ	২৪৮
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ، وَنَشْكُرُكَ وَلاَ نَكْفُرُكَ ::		كُفْر	مَكْفُور	كَافِر	اُكْفُرْ	يَكْفُرُ	كَفَرَ *	৪৬১
- ব্যাকরণের পাঠগুলোতে -		ذِكْر	مَذْكُور	ذَاكِر	اُذْكُرْ	يَذْكُرُ	ذَكَرَ *	১৬৩
وَارْزُقْنِيْ ::		رِزْق	مَرْزُوق	رَازِق	اُرْزُقْ	يَرْزُقُ	رَزَقَ	১২২
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللهِ أَفْوَاجًا .		دُخُول	مَدْخُول	دَاخِل	اُدْخُل	يَدْخُلُ	دَخَلَ	৭৮
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ .		عِبَادَة	مَعْبُود	عَابِد	اُعْبُدْ	يَعْبُدُ	عَبَدَ *	১৪৩
ضَرَبَ، ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً		ضَرْب	مَضْرُوب	ضَارِب	اِضْرِبْ	يَضْرِبُ	ضَرَبَ*	৫৮
فَاغْفِرْ لِيْ مَغْفِرَةً مِّنْ عِنْدِكَ ::		مَغْفِرَة	مَغْفُور	غَافِر	اِغْفِرْ	يَغْفِرُ	غَفَرَ	৯৫
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ .		صَبْر	-	صَابِر	اِصْبِرْ	يَصْبِرُ	صَبَرَ	৫৩
اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ ::		ظُلْم	مَظْلُوم	ظَالِم	اِظْلِمْ	يَظْلِمُ	ظَلَمَ *	২৬৬
سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ::		سَمَاعَة	مَسْمُوع	سَامِع	اِسْمَعْ	يَسْمَعُ	سَمِعَ *	১০০
اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِيْ وَارْحَمْنِيْ ::		رَحْمَة	مَرْحُوم	رَاحِم	اِرْحَمْ	يَرْحَمُ	رَحِمَ	১৪৮
-		عِلْم	مَعْلُوم	عَالِم	اِعْلَمْ	يَعْلَمُ	عَلِمَ *	৫১৮
أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً، إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّات ::		عَمَل	مَعْمُول	عَامِل	اِعْمَلْ	يَعْمَلُ	عَمِلَ *	৩১৮
قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ .		قَوْل	مَقُول	قَائِل	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ *	১৭১৯
قد قَامَتِ الصَّلٰوة ::		قِيَام	-	قَائِم	قُمْ	يَقُومُ	قَامَ	৫৫
		كَوْن	مَكُون	كَائِن	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ *	১৩৬১
-		دُعَاء	مَدْعُوّ	دَاعٍ	اُدْعُ	يَدْعُو	دَعَا *	১৯৭
إن شَاءَ اللهُ ::		مَشِيئَة	مَشِيّ	شَاءٍ	شَأْ	يَشَاءُ	شَاءَ *	২৭৭
إِذَا جَاء نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ .		مَجِيء	-	جَاءٍ	جِئْ	يَجِيءُ	جَاءَ	২৩৬

* মানে হচ্ছে যে এই ক্রিয়ার বিভিন্ন অবস্থার সম্পূর্ণ টেবিল “Understand Qur’an – the Easy Way: Workbook” এ পাওয়া যাবে।

পাঠ - ২৭ কোর্সের শেষে... একটি উদাহরণ

নতুন শব্দগুলোর নিচে দাগ দেয়া আছে। আর বাকি শব্দগুলো আপনি এই কোর্সে শিখেছেন! আলহামদুলিল্লাহ, এখন আপনি কোর্‌আনের প্রায় প্রতিটি পৃষ্ঠার ৫০% এরও বেশি শব্দ জানেন।

২৫৫.
আল্লাহ্ তিনি ছাড়া কোন ইলাহ নাই

তিনি চিরঞ্জীব, সর্বসত্তার ধারক

তাঁকে তন্দ্রা বা নিদ্রা স্পর্শ করে না

আকাশ এবং পৃথিবীতে যা কিছু আছে সবকিছু তাঁরই

কে সে, যে তাঁর অনুমতি ব্যতীত তাঁর নিকট সুপারিশ করবে?

তাদের সম্মুখে এবং পশ্চাতে যা কিছু আছে তিনি অবগত

যা তিনি ইচ্ছা করেন তা ব্যতীত তাঁর জ্ঞানের কিছুই তারা আয়ত্ত করতে পারে না

তাঁর কুরসী আকাশ ও পৃথিবীময় পরিব্যপ্ত

তাদের রক্ষণাবেক্ষণ তাকে ক্লান্ত করে না

আর তিনি মহান, শ্রেষ্ঠ

سورة البقرة (২৫৫) - آية الكرسي : بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُ	আল্লাহ্
لاَ إِلٰـهَ	কোন ইলাহ নাই
إِلاَّ هُوَ	তিনি ছাড়া
اَلْحَيُّ	চিরঞ্জীব
اَلْقَيُّومُ	সর্বসত্তার ধারক
لاَ **تَأْخُذُهُ**	তাঁকে স্পর্শ করে না
سِنَةٌ	তন্দ্রা
وَلاَ نَوْمٌ	বা নিদ্রা
لَّهُ	তাঁরই সবকিছু
مَا فِي	যা কিছু আছে
السَّمَاوَاتِ	আকাশ
وَمَا	এবং যা আছে
فِي الْأَرْضِ	পৃথিবীতে
مَن	কে
ذَا الَّذِي	সে, যে
يَشْفَعُ	সুপারিশ করবে
عِندَهُ	তাঁর নিকট
إِلاَّ	ব্যতীত
بِإِذْنِهِ	তাঁর অনুমতি
يَعْلَمُ	তিনি অবগত
مَا	যা কিছু
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	তাদের সম্মুখে
وَمَا	এবং যা কিছু
خَلْفَهُمْ	তাদের পশ্চাতে
وَلاَ **يُحِيطُونَ**	তারা আয়ত্ত করতে পারে না
بِشَيْءٍ	কিছুই
مِّنْ عِلْمِهِ	তাঁর জ্ঞানের
إِلاَّ	ব্যতীত
بِمَا شَآءَ	যা তিনি ইচ্ছা করেন
وَسِعَ كُرْسِيُّهُ	তাঁর কুরসী পরিব্যপ্ত
السَّمَاوَاتِ	আকাশ
وَالْأَرْضَ	ও পৃথিবী
وَلاَ **يَئُودُهُ**	তাকে ক্লান্ত করে না
حِفْظُهُمَا	তাদের রক্ষণাবেক্ষণ
وَهُوَ	আর তিনি
الْعَلِيُّ	মহান
الْعَظِيمُ (২৫৫)	শ্রেষ্ঠ

সর্বমোট শব্দঃ ৫০, নতুন শব্দঃ ১৭ (৩৪% বা ১/৩ ভাগ মাত্র)!!!

সুতরাং, থামবেন না, যতক্ষণ না ২০০ ঘণ্টা সম্পূর্ণ হয়...

মাশাআল্লাহ যে আপনি শর্ট কোর্সটি সম্পূর্ণ করেছেন। আর এর মাধ্যমে একটি সুন্দর, গুরুত্বপূর্ণ, উৎসাহব্যঞ্জক ও সমৃদ্ধির পথে আপনার যাত্রা শুরু হলো। এখানেই থেমে যাবেন না। যদি আপনি এই পর্যন্ত এসে থাকেন, তবে ইনশাআল্লাহ আপনি শেষ পর্যন্ত যেতে পারবেন। যে শর্ট কোর্সটি আপনি শেষ করলেন তা 'কোরআন অনুধাবন - সহজ পদ্ধতি' এর সংক্ষিপ্ত সংস্করণ!! নিচে এই কোর্সের বৈশিষ্টগুলি দেয়া হল যা আপনাকে আরো সামনের দিকে এগিয়ে নিয়ে যাবেঃ

১। প্রায় ২৫ ঘন্টার কোর্স যা আপনাকে কোরআনের প্রায় ৩০০টি শব্দ শিখতে সাহায্য করবে, যেগুলি কোরআনে প্রায় ৫৫০০০ বার এসেছে (কোরআনের সর্বমোট প্রায় ৭৮০০০ শব্দ থেকে, অর্থাৎ কোরআনের শব্দের ৭০% বলা যেতে পারে)।

২। প্রতিদিন কেবল ২৫ মিনিট ব্যয় করুন, ইনশাআল্লাহ আপনি আপনার স্বপ্ন পূরণের দিকে এগিয়ে যাবেন।

৩। প্রতিদিন আপনি যা তেলাওয়াত করেন তা দিয়েই কোরআন অনুধাবন শুরু করুন! অন্য কোন বই দেখার প্রয়োজন নেই।

৪। আর এই পদ্ধতিতে সালাত এবং দোয়ার ক্ষেত্রে আপনি দ্রুত উপকৃত হবেন, যা আল্লাহর সঙ্গে আপনার সম্পর্ককে উন্নত করবে। যা আপনি শিখবেন তা প্রথম দিন থেকেই চর্চা করুন। আল্লাহর সঙ্গে বুঝে এবং আরবীতে কথা বলার মাধ্যমে আপনার চর্চা শুরু করুন!

৫। প্রতিটি পাঠই অংশগ্রহণের (interactive) মাধ্যমে সম্পন্ন করার সুযোগ আছে, যদি তা দলবদ্ধভাবে আয়োজন করা যায়! প্রত্যেক অংশগ্রহণকারির জন্যই পূর্ণভাবে পাঠের প্রতিটি পর্বে (কথ্য আরবী, ব্যাকরণ, এবং শব্দ থেকে শব্দে অনুবাদ) অংশ নেয়ার সুযোগ রয়েছে।

৬। প্রতিটি পাঠে ৩টি পর্ব রয়েছে, যা অংশগ্রহণকারিদের পুরো পাঠ জুড়েই প্রাণবন্ত রাখবে। প্রত্যেক পাঠে কমপক্ষে ১টি কথ্য আরবী বাক্য শিখুন। ৮ - ১০ মিনিটের এক একটি পাঠের মাধ্যমে আপনি শিখবেন প্রারম্ভিক আরবী ব্যাকরণ এবং ক্রিয়ার প্রায় সকল গুরুত্বপূর্ণ কাঠামো (pattern)।

৭। *আরবী ব্যাকরণ শেখাটা বোধহয় কখনোই এতো সহজ ও সরল ছিল না।* ব্যাকরণ শেখার ক্ষেত্রে নতুন পদ্ধতিঃ TPI (Total Physical Interaction) বা সামগ্রিক শারীরিক কসরৎ। চিন্তা করুন, দেখুন, বলুন এবং প্রদর্শন করুন। 'ফাআলা' টেবিল শেখার জটিলতা এড়ানোর সবচেয়ে কার্যকরী ও সহজ পদ্ধতিগুলির একটি এটি। মূলত এই পাঠে এসেই মানুষ আরবী শেখা ছেড়ে দেয়। আর TPI -এর মাধ্যমে এই পাঠটিই হয়ে উঠে সবচাইতে আকর্ষণীয় এবং উদ্দীপনামূলক।

৮। যখনই আপনি ব্যাকরণের কোনো একটি পাঠ চর্চা করবেন (৫ - ৭ মিনিট), তখন কোরআন অনুধাবনের কতখানি কাছে পৌছে গেছেন তা আপনাকে দেখানো হবে। ফলে, বিরক্তিকর কসরতের বদলে পাঠটি হয়ে উঠবে আবেগ আর উদ্দীপনার।

৯। আকর্ষণীয় উদাহরণ/ভুল সূত্রের মাধ্যমে ব্যাকরণের কিছু 'অদ্ভুত' নিয়ম মনে রাখুন।

১০। বিশেষ ১০টি পাঠের মাধ্যমে (শেষে যুক্ত) পুরো কোর্সে যা শিখেছেন তা পুনরায় চর্চা (revise) করুন। এই বিশেষ পাঠগুলিতে কোরআনের প্রায় সকল অহরহ (frequent) শব্দ আলাদাভাবে দেয়া আছে।

১১। গুরুত্বপূর্ণ শব্দগুলি মনে রাখার জন্য প্রতিটি শব্দ/ক্রিয়া যা আপনি শিখবেন তার সঙ্গে একটি করে উদাহরণ দেয়া হয়েছে, যা শব্দগুলি চর্চা, মুখস্ত এবং মনে রাখতে সাহায্য করবে। যখন আপনি কোন একটি গুরুত্বপূর্ণ নতুন শব্দ ভুলে যাবেন, তখন আপনাকে শব্দটি মনে করার জন্য একটি সূত্র দেয়া হবে।

১২। প্রথম ৫০টি পাঠের বিষয়বস্তুর মাধ্যমে সকল গুরুত্বপূর্ণ ক্রিয়ার নিয়ম (pattern) উদাহরণসহ শিখুন।

১৩। ১৬টি কুইজ এবং ২টি পরীক্ষা (workbook -এ অন্তর্ভুক্ত) আপনার অগ্রগতি মূল্যায়ন করতে এবং চর্চা ও ধারাবাহিকতা রক্ষা করতে সাহায্য করবে।

১৪। সিডির (একাডেমি থেকে প্রস্তুতকৃত) মাধ্যমে পুরো পাঠ জুড়েই শ্রোতাদের সঙ্গে অংশগ্রহণ করুন। অনুশীলনের জন্য আপনাকে আরেকটি ক্লাসের জন্য অপেক্ষা করতে হবে না। তৎক্ষনাৎ অনুশীলন করুন! পুরো কোর্সের (৬০টি পাঠ) এমপিথ্রি ফাইলসহ সিডিও তৈরি করা হয়েছে। সম্প্রতি কোর্সটির সংক্ষিপ্ত ধারণকৃত সংস্করণ (৪ ঘণ্টা) প্রস্তুত করা হয়েছে।

প্রতিটি মুসলিমের জন্য এটি একটি প্রাথমিক স্তরের অনুশীলনীমূলক কোর্স। একজন মুসলিম প্রতিদিন যা চর্চা করেন তা-ই এই কোর্সে অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। ফলে কোর্সটি তার জীবনে সরাসরি প্রভাব রাখবে। এটি তার নিয়মিত ইবাদতকে আরো কার্যকরী ও উপযোগী করে তুলবে। পাশাপাশি তিনি এই ভরসাও পাবেন যে কোরআন শেখাটা বেশ সহজ। এই ভাবে দেখলে, এই কোর্সটি প্রতিটি মুসলিম পরিবার, স্কুল বা সংগঠনের জন্য হতে পারে একটি চমৎকার প্রাথমিক (basic) সম্পদ (resource)।

ক্রিয়া	مَصْدَر (Verbal noun) فِعْل	بسم الله ف ع ل	সে করেছিল فَعَلَ (105)

সংযুক্ত সর্বনাম Attached Pronouns ضمائر متصلہ	বর্তমান কাল	فِعْل مُضَارِع	অতীত কাল	فِعْل مَاضِي	বিযুক্ত সর্বনাম Detached Pronouns ضمائر منفصلہ
ـهُ	সে করে অথবা করবে	يَفْعَلُ	সে করেছিল	فَعَلَ	هُوَ
ـهُمَا	তারা দুইজন করে / করবে	يَفْعَلَانِ	তারা দুইজন করেছিল	فَعَلَا	هُمَا
ـهُمْ	তারা করে বা করবে	يَفْعَلُونَ	তারা সবাই করেছিল	فَعَلُوا	هُمْ
ـكَ	তুমি কর তুমি করবে	تَفْعَلُ	তুমি করেছিলে	فَعَلْتَ	أَنْتَ
ـكُمَا	তোমরা দুইজন কর / করবে	تَفْعَلَانِ	তোমরা দুইজন করেছিলে	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا
ـكُمْ	তোমরা সবাই কর / করবে	تَفْعَلُونَ	তোমরা সবাই করেছিলে	فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ
ـي (with noun) ـنِي (with verb)	আমি করি আমি করব	أَفْعَلُ	আমি করেছিলাম	فَعَلْتُ	أَنَا
ـنَا	আমরা করি আমরা করব	نَفْعَلُ	আমরা করেছিলাম	فَعَلْنَا	نَحْنُ
فعل_ اسم_ جر_		يَ تَ أَ نَ		ـ وْا تَ تُمْ تُ نَا	

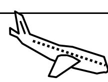
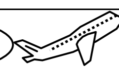
না-বোধক	نهي	নির্দেশ	أمر	
করো না	لَا تَفْعَلْ	করো	اِفْعَلْ	একবচন
করো (তোমরা দুইজন) না	لَا تَفْعَلَا	করো (তোমরা দুইজন)!	اِفْعَلَا	দ্বিবচন
করো (তোমরা সবাই) না	لَا تَفْعَلُوا	করো (তোমরা সবাই)!	اِفْعَلُوا	বহুবচন

যার উপর কর্ম সম্পাদিত Passive participle	اسم مفعول	কর্তা Active participle	اسم فاعل	
যার উপর কর্ম সম্পাদিত	مَفْعُول	কর্তা	فَاعِل	একবচন
যার (দুই) উপর কর্ম সম্পাদিত	مَفْعُولَان، مَفْعُولَيْن	কর্তা (দুই)	فَاعِلَان، فَاعِلَيْن	দ্বিবচন
যাদের উপর কর্ম সম্পাদিত	مَفْعُولُون، مَفْعُولِين	কর্তা (সকল)	فَاعِلُون، فَاعِلِين	বহুবচন

مَجْهُول →	এটা করা হচ্ছে।	يُفْعَلُ	(এটা) করা হয়েছিল	فُعِلَ	هُوَ	← مَجْهُول

যাতে আগের টেবিলটির সংগে এই টেবিলটি গুলিয়ে না ফেলেন, সেজন্য এখানে অনুবাদ দেয়া হল না।

(105) فَعَلَتْ সে (স্ত্রী) করেছিল ف ع ل স্ত্রী বাচক مُؤَنَّث

সংযুক্ত সর্বনাম (Attached Pronouns)	বর্তমান কাল(Imperfect Tense) فِعْل مُضَارِع	অতীত কাল فِعْل مَاضِي	বিযুক্ত সর্বনাম (Detached Pronouns)
ـهَا	تَفْعَلُ	فَعَلَتْ	هِيَ
ـهُمَا	تَفْعَلاَنِ	فَعَلَتَا	هُمَا
ـهُنَّ	يَفْعَلْنَ	فَعَلْنَ	هُنَّ
ـكِ	تَفْعَلِيْنَ	فَعَلْتِ	أَنْتِ
ـكُمَا	تَفْعَلاَنِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا
ـكُنَّ	تَفْعَلْنَ	فَعَلْتُنَّ	أَنْتُنَّ
ـِي (with noun) ـنِي (with verb)	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ	أَنَا
فَعَلَ_ جَر_ اسم_	 ي ت أ ن	. تُنَا تُ تُنَّ تِ تَ نَ تْ 	

نَهي না-বোধক	أمر নির্দেশ	
لاَ تَفْعَلِي	اِفْعَلِي	একবচন
لاَ تَفْعَلاَ	اِفْعَلاَ	দ্বিবচন
لاَ تَفْعَلْنَ	اِفْعَلْنَ	বহুবচন

যার উপর কর্ম সম্পাদিত(Passive participle) اسم مفعول	কর্তা(Active participle) اسم فاعل	
مَفْعُولَةٌ	فَاعِلَةٌ	একবচন
مَفْعُولَتَان ، مَفْعُولَتَيْن	فَاعِلَتَان ، فَاعِلَتَيْن	দ্বিবচন
مَفْعُولاَتٌ	فَاعِلاَتٌ	বহুবচন

مَجْهُول Passive Voice			مَجْهُول Passive Voice
تُفْعَلُ	فُعِلَتْ	هِيَ	

যাতে আগের টেবিলটির সংগে এই টেবিলটি গুলিয়ে না ফেলেন, সেজন্য এখানে অনুবাদ দেয়া হল না।